

 Генеральная
Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/INF/49/7
25 January 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ
НА ЕЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

Записка Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	2
II. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ БЕЗ ПЕРЕДАЧИ В ГЛАВНЫЕ КОМИТЕТЫ	3
III. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЕРВОГО КОМИТЕТА	9
IV. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)	13
V. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ВТОРОГО КОМИТЕТА	16
VI. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА	20
VII. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЯТОГО КОМИТЕТА	26
VIII. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ШЕСТОГО КОМИТЕТА	29
IX. РЕШЕНИЯ	31
A. Выборы и назначения	31

В. Другие решения 33

95-02243.R 090295 120295 / ...

/ ...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральный секретарь имеет честь настоящим распространить для информации предварительный перечень резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее сорок девятой сессии в период с 20 сентября по 23 декабря 1994 года (резолюции 49/1-49/234, решения 49/301-49/321 и 49/401-49/474).
2. Резолюции издаются отдельно вmimeографированном виде в качестве документа серии A/RES/- . Предварительный текст решений содержится в разделе IX настоящего документа.
3. Окончательный перечень этих резолюций и решений будет воспроизведен в отпечатанном типографским способом сборнике резолюций и решений 1/, в который будут включены также индекс резолюций и решений, составленный с учетом порядка следования пунктов повестки дня, список, содержащий информацию о составе органов, и список конвенций и деклараций.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 49
(A/49/49).

II. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ БЕЗ ПЕРЕДАЧИ В ГЛАВНЫЕ КОМИТЕТЫ

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/1	Статус наблюдателя для Южнотихоокеанского форума в Генеральной Ассамблее (A/49/L.1 и Add.1)	151	17 октября 1994 года
49/2	Статус наблюдателя для Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в Генеральной Ассамблее (A/49/L.3 и Add.1) . . .	152	19 октября 1994 года
49/3	Двадцатипятилетие деятельности Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (A/49/L.5 и Add.1)	12	20 октября 1994 года
49/4	Полномочия представителей на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи		
	Резолюция А (A/49/517)	3b	20 октября 1994 года
	Резолюция В (A/49/517/Add.1)	3b	15 декабря 1994 года
49/5	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств (A/49/L.6)	21	21 октября 1994 года
49/6	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой (A/49/L.7)	29	21 октября 1994 года
49/7	Региональная конференция по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер (A/49/L.10 и Add.1)	25	25 октября 1994 года
49/8	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом (A/49/L.4 и Add.1)	20	25 октября 1994 года
49/9	Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы (A/49/L.9)	24	26 октября 1994 года
49/10	Ситуация в Боснии и Герцеговине (A/49/L.14/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	39	3 ноября 1994 года
49/11	Празднование пятидесятий годовщины Организации Объединенных Наций (A/49/48, пункт 34) . . .	44	9 ноября 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/12	Работа Подготовительного комитета по проведению пятидесятий годовщины Организации Объединенных Наций (A/49/48, пункт 34)	44	9 ноября 1994 года
49/13	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе (A/49/L.20 и Add.1) .	27	15 ноября 1994 года
49/14	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств (A/49/L.16 и Add.1)	28	15 ноября 1994 года
49/15	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция (A/49/L.23)	31	15 ноября 1994 года
49/16	Международная помощь в целях восстановления и реконструкции Никарагуа: последствия войны и стихийных бедствий (A/49/L.25/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	23	17 ноября 1994 года
49/17	Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки (A/49/L.27 и Add.1)	41	23 ноября 1994 года
49/18	Вопрос о коморском острове Майотта (A/49/L.38 и Add.1)	36	28 ноября 1994 года
49/21	Специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам		
	А. Экономическая помощь государствам, пострадавшим в результате осуществления резолюций Совета Безопасности о введении санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) (A/49/L.28 и Add.1)	37b	2 декабря 1994 года
	Б. Финансирование палестинских полицейских сил (A/49/L.30 и Add.1)	37b	2 декабря 1994 года
	С. Специальная чрезвычайная помощь в целях восстановления экономики и реконструкции в Бурунди (A/49/L.31/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	37b	2 декабря 1994 года
	Д. Помощь Мозамбiku (A/49/L.26/Rev.1) . . .	37b	20 декабря 1994 года
	Е. Помощь в целях восстановления и реконструкции Либерии (A/49/L.32/Rev.1)	37b	20 декабря 1994 года
	Ф. Помощь в целях реконструкции и развития Джибути (A/49/L.34/Rev.1)	37b	20 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	G. Международное сотрудничество и помощь в целях смягчения последствий войны в Хорватии и содействия ее восстановлению (A/49/L.36/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	37b	20 декабря 1994 года
	H. Специальный план экономического сотрудничества для Центральной Америки (A/49/L.37/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	37b	20 декабря 1994 года
	I. Международная помощь и содействие Союзу за устойчивое развитие Центральной Америки (A/49/L.37/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	37b	20 декабря 1994 года
	J. Помощь в целях реконструкции и развития Сальвадора (A/49/L.39/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	37b	20 декабря 1994 года
	K. Чрезвычайная помощь Судану (A/49/L.41/Rev.1)	37b	20 декабря 1994 года
	L. Помощь в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали (A/49/L.42/Rev.1)	37b	20 декабря 1994 года
	M. Специальная помощь "прифронтовым" и другим соседним государствам (A/49/L.48/Rev.2)	37b	20 декабря 1994 года
	N. Помощь палестинскому народу (A/49/L.50)	37b	20 декабря 1994 года
49/22	Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий		
	A. Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий (A/49/L.21)	37c	2 декабря 1994 года
	B. Средства раннего предупреждения о стихийных бедствиях системы Организации Объединенных Наций (A/49/L.29/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	37c	20 декабря 1994 года
49/23	Чрезвычайная международная помощь в целях решения проблемы беженцев, восстановления полного мира, реконструкции и социально-экономического развития пострадавшей в результате войны Руанды (A/49/L.24/Rev.2 и Rev.2/Add.1)	37f	2 декабря 1994 года
49/24	Специальная помощь странам, принимающим беженцев из Руанды (A/49/L.17/Rev.3)	37g	2 декабря 1994 года
49/25	Празднование пятидесятилетия окончания второй мировой войны (A/49/L.33 и Corr.1 и 2 и Add.1)	150	2 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/26	Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике (A/49/L.18/Rev.1)	30	2 декабря 1994 года
49/27	Положение в области демократии и прав человека в Гаити (A/49/L.40 и Add.1)	34	5 декабря 1994 года
49/28	Морское право (A/49/L.47 и Add.1)	35	6 декабря 1994 года
49/29	Олимпийские идеалы (A/49/L.46 и Add.1)	156	7 декабря 1994 года
49/30	Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию или упрочнению новых или возрожденных демократий (A/49/L.49 и Add.1)	159	7 декабря 1994 года
49/62	Вопрос о Палестине		
	А. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (A/49/L.53 и Add.1) . .	40	14 декабря 1994 года
	Б. Отдел по правам палестинцев Секретариата (A/49/L.54 и Add.1)	40	14 декабря 1994 года
	С. Департамент общественной информации Секретариата (A/49/L.55/Rev.1)	40	14 декабря 1994 года
	Д. Мирное урегулирования вопроса о Палестине (A/49/L.56 и Add.1)	40	14 декабря 1994 года
49/63	Прием Республики Палау в члены Организации Объединенных Наций (A/49/L.58 и Add.1) . .	19	15 декабря 1994 года
49/64	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (A/49/L.43)	32	15 декабря 1994 года
49/65	Доклад Международного агентства по атомной энергии (A/49/L.2/Rev.2 и Rev.2/Add.1 и A/49/L.22)	14	15 декабря 1994 года
49/87	Положение на Ближнем Востоке		
	А. Иерусалим (A/49/L.59)	38	16 декабря 1994 года
	Б. Сирийские Голаны (A/49/L.60)	38	16 декабря 1994 года
49/88	Ближневосточный мирный процесс (A/49/L.61 и Add.1)	38	16 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/89	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/49/L.51 и Add.1)	18	16 декабря 1994 года
49/90	Распространение информации о деколонизации (A/49/L.52 и Add.1)	18	16 декабря 1994 года
49/91	Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии (A/49/782, пункт 17)	160	19 декабря 1994 года
49/137	Положение в Центральной Америке: пути установления прочного и стабильного мира и прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития (A/49/L.35/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	42	19 декабря 1994 года
49/139	Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций		
	А. Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (A/49/L.57 и Add.1)	37a	20 декабря 1994 года
	Б. Участие добровольцев, "белых касок", в деятельности Организации Объединенных Наций в области гуманитарной помощи, восстановления и технического сотрудничества в целях развития (A/49/L.19/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	37a	20 декабря 1994 года
49/140	Чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана (A/49/L.45 и Add.1)	37e	20 декабря 1994 года
49/141	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом (A/49/L.62/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	161	20 декабря 1994 года
49/142	Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (A/49/L.44/Rev.2)	154	23 декабря 1994 года
49/143	Финансовое положение Организации Объединенных Наций (A/49/L.63)	10	23 декабря 1994 года
49/215	Помощь в разминировании (A/49/L.8/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	22	23 декабря 1994 года

III. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/66	Объективная информация по военным вопросам, включая транспарентность военных расходов (A/49/690)	53 и 64f	15 декабря 1994 года
49/67	Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность (A/49/691)	54	15 декабря 1994 года
49/68	Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей (A/49/692)	55	15 декабря 1994 года
49/69	Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой (A/49/693)	56	15 декабря 1994 года
49/70	Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (A/49/694)	57	15 декабря 1994 года
49/71	Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока (A/49/695)	58	15 декабря 1994 года
49/72	Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии (A/49/696)	59	15 декабря 1994 года
49/73	Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия (A/49/697)	60	15 декабря 1994 года
49/74	Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (A/49/698)	61	15 декабря 1994 года
49/75	Всеобщее и полное разоружение (A/49/699)		15 декабря
	А. Запрещение сброса радиоактивных отходов	62	1994 года
	Б. Рассмотрение Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения	62	15 декабря 1994 года
	С. Транспарентность в вооружениях	62	15 декабря 1994 года
	Д. Мораторий на экспорт противопехотных наземных мин	62	15 декабря 1994 года
	Е. Поэтапное уменьшение ядерной угрозы . . .	62	15 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	F. Конференция 1995 года государств – участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора	62	15 декабря 1994 года
	G. Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия	62	15 декабря 1994 года
	H. Ядерное разоружение в целях ликвидации в конечном итоге ядерного оружия	62	15 декабря 1994 года
	I. Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению . . .	62	15 декабря 1994 года
	J. Взаимосвязь между разоружением и развитием	62	15 декабря 1994 года
	K. Запрос консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения	62	15 декабря 1994 года
	L. Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям и ядерное разоружение	62	15 декабря 1994 года
	M. Меры по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия	62	15 декабря 1994 года
	N. Региональное разоружение	62	15 декабря 1994 года
	O. Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях	62	15 декабря 1994 года
	P. Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям и ядерное разоружение	62	15 декабря 1994 года
49/76	Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/49/700)		
	A. Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению	63	15 декабря 1994 года
	B. Программа стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению	63	15 декабря 1994 года
	C. Меры укрепления доверия на региональном уровне	63	15 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	D. Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне	63	15 декабря 1994 года
	E. Конвенция о запрещении применения ядерного оружия	63	15 декабря 1994 года
49/77	Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии (A/49/701)		
	A. Доклад Комиссии по разоружению	64	15 декабря 1994 года
	B. Расширение членского состава Конференции по разоружению	64	15 декабря 1994 года
	C. Доклад Конференции по разоружению . . .	64	15 декабря 1994 года
	D. Осуществление руководящих принципов для соответствующих типов мер укрепления доверия	64	15 декабря 1994 года
49/78	Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке (A/49/702)	65	15 декабря 1994 года
49/79	Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (A/49/703)	66	15 декабря 1994 года
49/80	Вопрос об Антарктике (A/49/704)	67	15 декабря 1994 года
49/81	Укрепление безопасности, сотрудничества в районе Средиземноморья (A/49/705)	68	15 декабря 1994 года
49/82	Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира (A/49/706)	69	15 декабря 1994 года
49/83	Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) (A/49/708)	71	15 декабря 1994 года
49/84	Регион южной Атлантики как зона, свободная от ядерного оружия (A/49/709)	72	15 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/85	Рационализация работы и реформа повестки дня Первого комитета (A/49/710)	73	15 декабря 1994 года
49/86	Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (A/49/711)	153	15 декабря 1994 года
49/138	Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке (A/49/709)	72	19 декабря 1994 года

IV. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ
ПОЛИТИЧЕСКИМ
ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/31	Защита и безопасность малых государств (A/49/616)	74	9 декабря 1994 года
49/32	Действие атомной радиации (A/49/617)	75	9 декабря 1994 года
49/33	Расширение членского состава Комитета по использованию космического пространства в мирных целях (A/49/618)	76 и 147	9 декабря 1994 года
49/34	Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях, включая вопрос о рассмотрении действия Соглашения о деятельности государств на Луне и других небесных телах (A/49/618)	76 и 147	9 декабря 1994 года
49/35	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (A/49/619)		9 декабря 1994 года
	A. Помощь палестинским беженцам	77	9 декабря 1994 года
	B. Рабочая группа по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	77	9 декабря 1994 года
	C. Помощь лицам, перемещенным в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий	77	9 декабря 1994 года
	D. Предложения государств-членов о предоставлении палестинским беженцам субсидий и стипендий на высшее образование, включая профессионально-техническую подготовку . . .	77	9 декабря 1994 года
	E. Операции Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	77	9 декабря 1994 года
	F. Доходы, получаемые за счет имущества палестинских беженцев	77	9 декабря 1994 года
	G. Иерусалимский университет "Аль-Кудс" для палестинских беженцев	77	9 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/36	Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (A/49/620)		9 декабря 1994 года
	Резолюция А	78	9 декабря 1994 года
	Резолюция В	78	9 декабря 1994 года
	Резолюция С	78	9 декабря 1994 года
	Резолюция Д	78	9 декабря 1994 года
49/37	Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (A/49/621)	79	9 декабря 1994 года
49/38	Вопросы, касающиеся информации (A/49/622)		9 декабря 1994 года
	А. Информация на службе человечества . . .	80	9 декабря 1994 года
	Б. Политика и деятельность Организации Объединенных Наций в области общественной информации	80	9 декабря 1994 года
49/39	Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций (A/49/623) .	81	9 декабря 1994 года
49/40	Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством (A/49/624)	82 и 18	9 декабря 1994 года
49/41	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/49/625)	83 и 12	9 декабря 1994 года
49/42	Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (A/49/626)	84	9 декабря 1994 года
49/43	Положение на оккупированных территориях Хорватии (A/49/630)	148	9 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/44	Вопрос о Западной Сахаре (A/49/615)	18	9 декабря 1994 года
49/45	Вопрос о Новой Кaledонии (A/49/615)	18	9 декабря 1994 года
49/46	Вопросы об Американском Самоа, Ангилье, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Виргинских островах Соединенных Штатов, Гуаме, Каймановых островах, Монтсеррате, островах Тёркс и Кайкос и Токелау (A/49/615)		9 декабря 1994 года
	А. Общие положения	18	
	Б. Отдельные территории: резолюции о конкретных условиях, сложившихся в Американском Самоа, Ангилье, на Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Каймановых островах, Гуаме, Монтсеррате, островах Тёркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов .	18	9 декабря 1994 года
49/47	Вопрос о Токелау (A/49/615)	18	9 декабря 1994 года

v. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ВТОРОГО КОМИТЕТА

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/92	Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (A/49/727/Add.1)	87a и <u>b</u>	19 декабря 1994 года
49/93	Чистые потоки и передача ресурсов между развивающимися и развитыми странами (A/49/727/Add.2)	87c и <u>d</u>	19 декабря 1994 года
49/94	Активизация международного сотрудничества в области поиска долгосрочного решения проблемы внешней задолженности развивающихся стран (A/49/727/Add.2)	87c и <u>d</u>	19 декабря 1994 года
49/95	Оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства (A/49/728/Add.10)	88	19 декабря 1994 года
49/96	Конференция Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг (A/49/728/Add.10)	88	19 декабря 1994 года
49/97	Укрепление международных организаций в области многосторонней торговли (A/49/728/Add.1) . .	88a	19 декабря 1994 года
49/98	Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы: Межправительственное совещание высокого уровня по среднесрочному глобальному обзору хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы (A/49/728/Add.1)	88a	19 декабря 1994 года
49/99	Международная торговля и развитие (A/49/728/Add.1)	88a	19 декабря 1994 года
49/100	Конкретные меры в интересах островных развивающихся стран (A/49/728/Add.1) . . .	88a	19 декабря 1994 года
40/101	Международный симпозиум Организации Объединенных Наций по эффективности торговли (A/49/728/Add.1)	88a	19 декабря 1994 года
49/102	Система транзита в государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся странах транзита (A/49/728/Add.1)	88a	19 декабря 1994 года

/ . . .

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/103	Продовольствие и сельскохозяйственное развитие (A/49/728/Add.2)	88b	19 декабря 1994 года
49/104	Сырьевые товары (A/49/728/Add.3)	88c	19 декабря 1994 года
49/105	Развитие культуры (A/49/728/Add.4)	88d	19 декабря 1994 года
49/106	Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство (A/49/728/Add.5)	88e	19 декабря 1994 года
49/107	Программа на второе Десятилетие промышленного развития Африки (A/49/728/Add.6)	88f	19 декабря 1994 года
49/108	Сотрудничество в области промышленного развития (A/49/728/Add.6)	88f	19 декабря 1994 года
49/109	Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (A/49/728/Add.7)	88g	19 декабря 1994 года
49/110	Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах: Международный год борьбы за ликвидацию нищеты (A/49/728/Add.8)	88h	19 декабря 1994 года
49/111	Доклад Комиссии по устойчивому развитию о работе ее второй сессии (A/49/729/Add.6)	89	19 декабря 1994 года
49/112	Поддержка Программы глобального изучения и наблюдений в интересах окружающей среды (ГЛОБ) (A/49/729/Add.6)	89	19 декабря 1994 года
49/113	Пропаганда принципов Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию (A/49/729/Add.6)	89	19 декабря 1994 года
49/114	Международный день охраны озонового слоя (A/49/729/Add.6)	89	19 декабря 1994 года
49/115	Проведение Всемирного дня борьбы с опустыниванием и засухой (A/49/729/Add.6)	89	19 декабря 1994 года
49/116	Несанкционированный лов рыбы в зонах национальной юрисдикции и его последствия для живых морских ресурсов Мирового океана (A/49/729/Add.6)	89	19 декабря 1994 года
49/117	Конвенция о биологическом разнообразии (A/49/729/Add.6)	89	19 декабря 1994 года
49/118	Промысловый прилов и выброс рыбы и их воздействие на рациональное использование мировых живых морских ресурсов (A/49/729/Add.6) . . .	89	19 декабря 1994 года
49/119	Международный день биологического разнообразия (A/49/729/Add.6)	89	19 декабря 1994 года/...
49/120	Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (A/49/729/Add.2)	89b	19 декабря 1994 года

VI. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/144	О состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (A/49/604)	93	23 декабря 1994 года
49/145	Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации (A/49/604)	93	23 декабря 1994 года
49/146	Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (A/49/604) . .	93	23 декабря 1994 года
49/147	Меры по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости (A/49/604/Add.1)	93	23 декабря 1994 года
49/148	Всеобщее осуществление права народов на самоопределение (A/49/752)	94	23 декабря 1994 года
49/149	Право палестинского народа на самоопределение (A/49/752)	94	23 декабря 1994 года
49/150	Использование наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (A/49/752) . .	94	23 декабря 1994 года
49/151	Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека (A/49/752)	94	23 декабря 1994 года
49/152	Международный год молодежи (A/49/605) . .	95	23 декабря 1994 года
49/153	К полной интеграции инвалидов в жизнь общества: осуществление Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов и Долгосрочной стратегии для осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов к 2000 году и на последующий период (A/49/605)	95	23 декабря 1994 года
49/154	Политика и программы, касающиеся молодежи (A/49/605)	95	23 декабря 1994 года
49/155	Роль кооперативов с учетом новых социально-экономических тенденций (A/49/605)	95	23 декабря 1994 года
49/156	Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (A/49/606) . .	96	23 декабря 1994 года
49/157	Девятый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (A/49/606)	96	23 декабря /... 1994 года
49/158	Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и		

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/171	Расширение членского состава Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (A/49/609)	99	23 декабря 1994 года
49/172	Помощь несопровождаемым несовершеннолетним беженцам (A/49/609)	99	23 декабря 1994 года
49/173	Всестороннее рассмотрение и обзор проблем беженцев, возвращенцев, перемещенных лиц и связанных с этим миграционных потоков (A/49/609)	99	23 декабря 1994 года
49/174	Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке (A/49/609)	99	23 декабря 1994 года
49/175	Международная конвенция о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей (A/49/610/Add.1)	100a	23 декабря 1994 года
49/176	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (A/49/610/Add.1)	100a	23 декабря 1994 года
49/177	Доклад Комитета против пыток и состояние Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (A/49/610/Add.1) . . .	100a	23 декабря 1994 года
49/178	Эффективное осуществление международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека (A/49/610/Add.1)	100a	23 декабря 1994 года
49/179	Права человека и крайняя нищета (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/180	Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов (A/49/610/Add.2) . .	100b	23 декабря 1994 года
49/181	Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/182	Уважение всеобщей свободы передвижения и чрезвычайная важность воссоединения семей (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/183	Право на развитие (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/184	Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/185	Права человека и терроризм (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/186	Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/187	Развитие деятельности в области общественной информации, касающейся прав человека (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/188	Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/189	Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/190	Усиление роли Организации Объединенных Наций в повышении эффективности периодических и подлинных выборов и содействии демократизации (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/191	Суммарные или произвольные казни (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/192	Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/193	Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/194	Укрепление законности (A/49/610/Add.2) . . .	100b	23 декабря 1994 года
49/195	Укрепление Центра по правам человека Секретариата (A/49/610/Add.2)	100b	23 декабря 1994 года
49/196	Положение в области прав человека в Республике Босния и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/197	Положение в области прав человека в Мьянме (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/198	Положение в области прав человека в Судане (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/199	Положение в области прав человека в Камбодже (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/200	Положение в области прав человека на Кубе (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/201	Права человека в Гаити (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/202	Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/203	Положение в области прав человека в Ираке (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/204	Положение в области прав человека в Косово (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/205	Изнасилования женщин и надругательства над ними в районах вооруженного конфликта в бывшей Югославии (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/206	Положение в области прав человека в Руанде (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/207	Положение в области прав человека в Афганистане (A/49/610/Add.3)	100c	23 декабря 1994 года
49/208	Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры (A/49/610/Add.4)	100d	23 декабря 1994 года
49/209	Защита детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами (A/49/611)	101	23 декабря 1994 года
49/210	Необходимость принятия эффективных международных мер по предупреждению и искоренению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (A/49/611)	101	23 декабря 1994 года
49/211	Осуществление Конвенции о правах ребенка (A/49/611)	101	23 декабря 1994 года
49/212	Бедственное положение беспризорных детей (A/49/611)	101	23 декабря 1994 года
49/213	Год Организации Объединенных Наций, посвященный терпимости (A/49/612)	102	23 декабря 1994 года
49/214	Международное десятилетие коренных народов мира (A/49/613/Add.1)	103	23 декабря 1994 года

A/INF/49/7

Russian

Page 22

/ ...

VII. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЯТОГО КОМИТЕТА

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/19	Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций		
	Резолюция А (A/49/673)	112	29 ноября 1994 года
	Резолюция В (A/49/673/Add.1)	112	23 декабря 1994 года
49/20	Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (A/49/687)	127 и 130	29 ноября 1994 года
49/216	Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (A/49/804)		
	Резолюция А	104	23 декабря 1994 года
	Резолюция В	104	23 декабря 1994 года
	Резолюция С	104	23 декабря 1994 года
	Резолюция D	104	23 декабря 1994 года
	Резолюция Е	104	23 декабря 1994 года
49/217	Наброски предлагаемого бюджета по программам на двуходичный период 1996-1997 годов (A/49/820)	105	23 декабря 1994 года
49/218	Окончательные ассигнования на двухгодичный период 1990-1991 годов (A/49/807)	155	23 декабря 1994 года
49/219	Вопросы, связанные с бюджетом по программам на двуходичный период 1994-1995 годов (A/49/822)	107	23 декабря 1994 года
49/220	Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (A/49/822)		
	А. Пересмотренные бюджетные ассигнования на двуходичный период 1994-1995 годов	107	23 декабря 1994 года
	В. Пересмотренная смета поступлений на двуходичный период 1994-1995 годов	107	23 декабря 1994 года

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	С. Финансирование ассигнований на 1995 год	107	23 декабря 1994 года
49/221	План конференций (A/49/805)		23 декабря 1994 года
	Резолюция А	111	23 декабря 1994 года
	Резолюция В	111	23 декабря 1994 года
	Резолюция С	111	23 декабря 1994 года
	Резолюция D	111	23 декабря 1994 года
49/222	Управление людскими ресурсами (A/49/802)	113	23 декабря 1994 года
49/223	Общая система Организации Объединенных Наций: доклад Комиссии по международной гражданской службе (A/49/772)	114	23 декабря 1994 года
49/224	Пенсионная система Организации Объединенных Наций (A/49/773)	115	23 декабря 1994 года
49/225	Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (A/49/755/Add.1)	116a	23 декабря 1994 года
49/226	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (A/49/811)	116b	23 декабря 1994 года
49/227	Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (A/49/816) . . .	117	23 декабря 1994 года
49/228	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране (A/49/756/Add.1)	122	23 декабря 1994 года
49/229	Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II (A/49/757/Add.1)	123	23 декабря 1994 года
49/230	Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (A/49/809)	125	23 декабря 1994 года
49/231	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (A/49/798) . .	126	23 декабря 1994 года
49/232	Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (A/49/812) . .	129	23 декабря 1994 года
49/233	Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/49/803/Add.1)	132a	23 декабря 1994 года

A/INF/49/7

Russian

Page 25

/ ...

VII. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/48	О состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов (A/49/735)	134	9 декабря 1994 года
49/49	Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей (A/49/736)	135	9 декабря 1994 года
49/50	Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций (A/49/737)	136	9 декабря 1994 года
49/51	Доклад Комиссии международного права о работе ее сорок шестой сессии (A/49/738)	137	9 декабря 1994 года
49/52	Проект статей о праве несудоходных видов использования международных водотоков (A/49/738)	137	9 декабря 1994 года
49/53	Создание международного уголовного суда (A/49/738)	137	9 декабря 1994 года
49/54	Типовой закон Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о закупках товаров (работ) и услуг (A/49/739)	138	9 декабря 1994 года
49/55	Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать седьмой сессии (A/49/739)	138	9 декабря 1994 года
49/56	Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания (A/49/740)	139	9 декабря 1994 года
49/57	Декларация о совершенствовании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности (A/49/741)	140	9 декабря 1994 года
49/58	Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (A/49/741 и Corr.1)	140	9 декабря 1994 года
49/59	Конвенция о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала (A/49/742)	141	9 декабря 1994 года
49/60	Меры по ликвидации международного терроризма (A/49/743)	142	9 декабря 1994 года

/...

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по- вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>
49/61	Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности (A/49/744)	143	9 декабря 1994 года

IX. РЕШЕНИЯ

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
А. ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ				
49/301	Назначение членов Комитета по проверке полномочий (A/49/PV.1)	3а	20 сентября 1994 года	42
49/302	Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи (A/49/PV.1)	4	20 сентября 1994 года	42
49/303	Выборы должностных лиц главных комитетов (A/49/PV.2)	5	20 сентября 1994 года	42
49/304	Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи (A/49/PV.2)	6	20 сентября 1994 года	43
49/305	Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам			
	Решение А (A/49/432, пункт 4; A/49/PV.19)	17а	5 октября 1994 года	43
	Решение В (A/49/432/Add.1 (часть II), пункт 9; A/49/PV.56)	17а	14 ноября 1994 года	43
	Решение С (A/49/432/Add.2 (часть III), пункт 4; A/49/PV.56)	17а	14 ноября 1994 года	43
49/306	Выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности (A/49/PV.40)	15а	20 октября 1994 года	44
49/307	Выборы семи членов Комитета по программе и координации (A/49/259; A/49/PV.41)	16б	21 октября 1994 года	44
49/308	Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета (A/49/PV.54) . . .	15б	8 ноября 1994 года	45
49/309	Назначение членов Комитета по взносам (A/49/657, пункт 8; A/49/PV.56) . . .	17б	14 ноября 1994 года	46
49/310	Назначение одного члена Комиссии ревизоров (A/49/658, пункт 4; A/49/PV.56)	17с	14 ноября 1994 года	47
49/311	Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям (A/49/659, пункт 4; A/49/PV.56)	17д	14 ноября 1994 года	47
49/312	Назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций (A/49/660, пункт 4; A/49/PV.56)	17е	14 ноября 1994 года	48

/...

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
49/313	Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе и назначение Председателя и заместителя Председателя Комиссии (A/49/661, пункт 8; A/49/PV.56)	17f	14 ноября 1994 года	48
49/314	Назначение членов и альтернативных членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций (A/49/656, пункт 5; A/49/PV.56)	17g	14 ноября 1994 года	49
49/315	Выборы семнадцати членов Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (A/49/PV.68) . .	16c	28 ноября 1994 года	49
49/316	Выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета (A/49/260 и Add.1; A/49/PV.75)	16a	5 декабря 1994 года	50
49/317	Назначение членов Консультативного комитета по Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин			
	Решение А (A/49/PV.75)	17h	5 декабря 1994 года	51
	Решение В (A/49/PV.91)	17h	16 декабря 1994 года	51
49/318	Назначение членов Комитета по конференциям (A/49/109; A/49/PV.75)	17i	5 декабря 1994 года	51
49/319	Назначение членов Комитета по использованию космического пространства в мирных целях (A/49/618, пункт 11; A/49/PV.83)	76	9 декабря 1994 года	52
49/320	Назначение членов Комитета по информации (A/49/622, пункт 12; A/49/PV.83) . .	80	9 декабря 1994 года	52
49/321	Назначение членов Объединенной инспекционной группы (A/49/806, пункт 4; A/49/PV.95)	17j	23 декабря 1994 года	53

В. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты

49/401	Организация сорок девятой сессии (A/49/250; A/49/PV.3 и 88)	8	23 сентября и 14 декабря 1994 года	54
--------	---	---	------------------------------------	----

/...

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
49/402	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня (A/49/250 и Add.1-5, A/49/251 и Add.1-7, A/49/252 и Add.1-7; A/49/PV.3, 30, 48, 56, 61, 74, 88, 93 и 94)	8	23 сентября, 13 и 31 октября, 14 и 21 ноября и 2, 14, 20 и 23 декабря 1994 года	54
49/403	Заседания вспомогательных органов в ходе сорок девятой сессии			
	Решение А (A/49/250, пункт 32; A/49/PV.3)	8	23 сентября 1994 года	57
	Решение В (A/49/351/Add.1; A/49/PV.87)	8	14 декабря 1994 года	58
49/404	Доклад Международного Суда (A/49/4; A/49/PV.29)	13	13 октября 1994 года	58
49/406	Доклад Генерального секретаря о работе Организации (A/49/1; A/49/PV.47) . .	10	27 октября 1994 года	58
49/407	Доклад Совета Безопасности (A/49/2; A/49/PV.49)	11	1 ноября 1994 года	58
49/408	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (A/49/PV.50)	45	3 ноября 1994 года	58
49/410	Доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (A/49/342-S/1994/1007; A/49/PV.56)	149	14 ноября 1994 года	59
49/411	Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях (A/49/558 и Add.1; A/49/PV.75)	43	5 декабря 1994 года	59
49/412	Полный вывод иностранных вооруженных сил с территории балтийских государств (A/49/419; A/49/PV.79)	26	7 декабря 1994 года	59
49/443	Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций (A/49/390; A/49/PV.93)	7	20 декабря 1994 года	59

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
49/444	Декларация Ассамблеи глав государств и правительства Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года (A/49/PV.93)	46	20 декабря 1994 года	60
49/473	Доклад Экономического и Социального Совета (A/49/3/Rev.1; A/49/PV.95)	12	23 декабря 1994 года	60
49/474	Пункты повестки дня, рассмотрение которых Генеральной Ассамблей на ее сорок девятой сессии не завершено	8	23 декабря 1994 года	60

2. Решения, принятые по докладам Первого комитета

49/427	Нераспространение оружия массового уничтожения и средств его доставки во всех его аспектах (A/49/699, пункт 61; A/49/PV.90)	62	15 декабря 1994 года	64
49/428	Поддержание международной безопасности (A/49/707, пункт 7; A/49/PV.90) . . .	70	15 декабря 1994 года	64

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
3. Решения, принятые по докладу Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)				
49/416	Увеличение числа членов Комитета по информации (A/49/622, пункт 12; A/49/PV.83)	80	9 декабря 1994 года	65
49/417	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением (A/49/624, пункт 9; A/49/PV.83)	82 и 18	9 декабря 1994 года	65
49/418	Наука и мир (A/49/627, пункт 5; A/49/PV.83)	85	9 декабря 1994 года	66
49/419	Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций (A/49/628, пункт 3; A/49/PV.83)	86	9 декабря 1994 года	66
49/420	Вопрос о Гибралтаре (A/49/615, пункт 28; A/49/PV.83)	18	9 декабря 1994 года	67
49/421	Вопрос о Питкэрне (A/49/615, пункт 28; A/49/PV.83)	18	9 декабря 1994 года	67
49/422	Вопрос об острове Св. Елены (A/49/615, пункт 28; A/49/PV.83)	18	9 декабря 1994 года	68

4. Решения, принятые по докладам Второго комитета

49/429	Вопросы макроэкономической политики (A/49/727 (часть I); A/49/PV.92)	87	19 декабря 1994 года	70
49/430	Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество (A/49/728 (часть I); A/49/PV.92)	88	19 декабря 1994 года	70

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
49/431	Доклад Генерального секретаря о "Мировом обзоре по вопросу о роли женщин в развитии за 1994 год" и записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Обзор конкретных потребностей в области развития малых государств-членов и деятельность системы развития Организации Объединенных Наций по удовлетворению этих потребностей" (A/49/728/Add.10 (часть XI), пункт 14; A/49/PV.92)	88	19 декабря 1994 года	70
49/432	Доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Продо-вольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о чрезвычайных мерах по борьбе против нашествия саранчи в Африке (A/49/728/Add.2 (часть III), пункт 8; A/49/PV.92)	88b	19 декабря 1994 года	71
49/433	Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/176 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года (A/49/728/Add.7 (часть VIII), пункт 11; A/49/PV.92)	88g	19 декабря 1994 года	71
49/434	Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении возможностей и участия (A/49/728/Add.9 (часть X), пункт 3; A/49/PV.92)	88i	19 декабря 1994 года	71
49/435	Окружающая среда и устойчивое развитие (A/49/729 (часть I); A/49/PV.92) . .	89	19 декабря 1994 года	71
49/436	Масштабный пелагический дрифтерный промысел и его последствия для живых морских ресурсов Мирового океана (A/49/729/Add.6 (часть VII), пункт 44; A/49/PV.92)	89	19 декабря 1994 года	72
49/437	Документы, касающиеся окружающей среды и устойчивого развития (A/49/729/Add.6 (часть VII), пункт 44; A/49/PV.92) . .	89	19 декабря 1994 года	72
49/438	Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (A/49/729/Add.1 (часть II); A/49/PV.92)	89a	19 декабря 1994 года	73

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
49/439	Документы, касающиеся оперативной деятельности в целях развития (A/49/730, пункт 11; A/49/PV.92)	90	19 декабря 1994 года	73
49/440	Доклад Генерального секретаря Международной конференции по народонаселению и развитию, озаглавленный "Обзор национальных докладов по народонаселению и развитию" (A/49/733, пункт 17; A/49/PV.92)	158	19 декабря 1994 года	74
49/441	Документы, касающиеся Экономического и Социального Совета (A/49/726, пункт 50; A/49/PV.92)	12	19 декабря 1994 года	74
49/442	Двухгодичная программа работы Второго комитета на 1995-1996 годы (A/49/726, пункт 50; A/49/PV.92)	12	19 декабря 1994 года	75

5. Решения, принятые по докладам Третьего комитета

49/409	Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира (A/49/613, пункт 5; A/49/PV.52) . . .	103	7 ноября 1994 года	87
49/445	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о социальном развитии, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (A/49/605 (часть I), пункт 21; A/49/PV.94)	95	23 декабря 1994 года	87
49/446	Временные правила процедуры Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (A/49/605/Add.1 (часть II), пункт 5; A/49/PV.94)	95	23 декабря 1994 года	87
49/447	Документ, рассмотренный Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о предупреждении преступности и уголовном правосудии (A/49/606, пункт 26; A/49/PV.94)	96	23 декабря 1994 года	88
49/448	Рассмотрение просьбы об изменении пункта 1 статьи 20 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (A/49/607, пункт 38; A/49/PV.94)	97	23 декабря 1994 года	88

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
49/449	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом об улучшении положения женщин (A/49/607, пункт 38; A/49/PV.94)	97	23 декабря 1994 года	88
49/450	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросами, касающимися беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарными вопросами (A/49/609, пункт 31; A/49/PV.94)	99	23 декабря 1994 года	89
49/451	Вопросы прав человека (A/49/610 (часть I); A/49/PV.94)	100	23 декабря 1994 года	89
49/452	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с пунктом, озаглавленным "Вопросы прав человека: а) Осуществление документов по правам человека" (A/49/610/Add.1 (часть II), пункт 24; A/49/PV.94)	100a	23 декабря 1994 года	89
49/453	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросами прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (A/49/610/Add.2 (часть II), пункт 69; A/49/PV.94)	100b	23 декабря 1994 года	90
49/454	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о положении в области прав человека и докладами специальных докладчиков и представителей (A/49/610/Add.3 (часть IV), пункт 62; A/49/PV.94)	100c	23 декабря 1994 года	90
49/455	Усиление координации деятельности в области прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций (A/49/610/Add.4 (часть V), пункт 15; A/49/PV.94)	100d	23 декабря 1994 года	91
45/456	Вопросы прав человека: всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры (A/49/610/Add.4 (часть V), пункт 15; A/49/PV.94)	100d	23 декабря 1994 года	91

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
49/457	Смертная казнь (A/49/610/Add.5 (часть VI); A/49/PV.94)	100e	23 декабря 1994 года	91
49/458	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения (A/49/613/Add.1 (часть II), пункт 11; A/49/PV.94)	103	23 декабря 1994 года	92
49/459	Организация работы Третьего комитета и двухгодичная программа работы Комитета на 1995-1996 годы (A/49/603, пункт 9; A/49/PV.94)	12	23 декабря 1994 года	92
49/460	Доклад Экономического и Социального Совета (A/49/603, пункт 9; A/49/PV.94)	12	23 декабря 1994 года	112

6. Решения, принятые по докладам Пятого комитета

49/405	Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (A/49/503, пункт 6; A/49/PV.31)	120	14 октября 1994 года	113
49/413	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (A/49/755, пункт 6; A/49/PV.82)	116a	8 декабря 1994 года	113
49/414	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране (A/49/756, пункт 6; A/49/PV.82)	122	8 декабря 1994 года	113
49/415	Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II (A/49/757, пункт 6; A/49/PV.82) . . .	123	8 декабря 1994 года	114
49/461	Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (A/49/820, пункт 14; A/49/PV.95)	105	23 декабря 1994 года	114
49/462	Решение, принятое в отношении некоторых документов (A/49/820, пункт 14; A/49/PV.95)	105	23 декабря 1994 года	114
49/463	Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 1995-1996 годы (A/49/820, пункт 14; A/49/PV.95)	105	23 декабря 1994 года	117
49/464	Планирование по программам (A/49/819, пункт 7; A/49/PV.95)	108	23 декабря 1994 года	118

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
49/465	Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (A/49/779, пункт 5; A/49/PV.95)	110	23 декабря 1994 года	119
49/466	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (A/49/808, пункт 6; A/49/PV.95)	119	23 декабря 1994 года	119
49/467	Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (A/49/817, пункт 6; A/49/PV.95) . . .	124	23 декабря 1994 года	121
49/468	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (A/49/818, пункт 8; A/49/PV.95)	128	23 декабря 1994 года	121
49/469	Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира (A/49/803 (часть I), пункт 5; A/49/PV.95)	132a	23 декабря 1994 года	122
49/470	Перевод Беларуси и Украины в группу государств-членов, определенных в пункте 3с резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи (A/49/821, пункт 7; A/49/PV.95)	132b	23 декабря 1994 года	123
49/471	Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (A/49/810, пункт 7; A/49/PV.95)	146	23 декабря 1994 года	124
49/472	Доклад Экономического и Социального Совета (A/49/670, пункт 4; A/49/PV.95)	12	23 декабря 1994 года	124

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт по-вестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
7. Решения, принятые по докладам Шестого комитета				
49/423	Статус наблюдателя национально-освободительных движений, признаваемых Организацией африканского единства и/или Лигой арабских государств (A/49/734, пункт 8; A/49/PV.84)	133	9 декабря 1994 года	125
49/424	Запрос консультативного заключения Международного Суда (A/49/745, пункт 6; A/49/PV.84)	144	9 декабря 1994 года	125
49/425	Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций (A/49/746, пункт 8; A/49/PV.84)	145	9 декабря 1994 года	125
49/426	Вопрос о критериях предоставления статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее (A/49/747, пункт 8; A/49/PV.84) . . .	157	9 декабря 1994 года	126

IX. РЕШЕНИЯ

А. ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ

49/301. Назначение членов Комитета по проверке полномочий

На своем 1-м пленарном заседании 20 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии с правилом 28 своих правил процедуры назначила Комитет по проверке полномочий для своей сорок девятой сессии в составе следующих государств-членов: Гондурас, Китай, Намибия, Португалия, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Того и Фиджи.

49/302. Выборы Председателя Генеральной Ассамблеи 2/

На своем 1-м пленарном заседании 20 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 21 Устава Организации Объединенных Наций и правилом 31 правил процедуры Ассамблеи избрала Председателем Генеральной Ассамблеи г-на Амара Эсси (Кот-д'Ивуар).

40/303. Выборы должностных лиц главных комитетов 2/

В соответствии с правилом 103 правил процедуры Генеральной Ассамблеи шесть главных комитетов Генеральной Ассамблеи провели 20 сентября 1994 года заседания с целью избрания своих председателей.

На 2-м пленарном заседании 20 сентября 1994 года Председатель Генеральной Ассамблеи объявил об избрании Председателями главных комитетов следующих лиц:

Первый комитет: г-н Луис Валенсия-Родригес (Эквадор)

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации
(Четвертый комитет): г-н Борис Гудыма (Украина)

Второй комитет: г-н Шер Афган Хан (Пакистан)

Третий комитет: г-н Кеба Биран Сиссе (Сенегал)

Пятый комитет: г-н Адриен Тейрлинк (Бельгия)

Шестой комитет: г-н Джордж О. Лампти (Гана)

2/ В соответствии с правилом 38 правил процедуры Генеральной Ассамблеи в состав Генерального комитета входят Председатель Ассамблеи, 21 заместитель Председателя и председатели шести главных комитетов.

49/304. Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи 2/

На своем 2-м пленарном заседании 20 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктами 2 и 3 приложения к ее резолюции 33/138 от 19 декабря 1978 года избрала заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи представителей следующего 21 государства-члена: Австрия, Армения, Бурунди, Гвинея-Бисау, Доминиканская Республика, Индия, Казахстан, Камбоджа, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Малави, Нидерланды, Никарагуа, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Тунис, Уругвай, Фиджи и Франция.

49/305. Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

А

На своем 19-м пленарном заседании 5 октября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 3/ назначила г-на Юдзи Кумамару (Япония) членом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на срок полномочий, начинающийся 5 октября 1994 года и истекающий 31 декабря 1995 года.

В

На своем 56-м заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 4/ назначила членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, следующих лиц:

г-на Ахмеда Фатхи Аль-Масри (Сирийская Арабская Республика)
г-на Йоана Барака (Румыния)
г-на Маамана Майга (Мали)
г-на Э. Безли Мэйкока (Барбадос)
г-на К.С.М. Мселле (Объединенная Республика Танзания)

С

На своем 56-м заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 5/ назначила г-жу Норму Гойкочеа Эстенос (Куба) членом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на срок полномочий, начинающийся 14 ноября 1994 года и истекающий 31 декабря 1996 года.

Таким образом, в состав Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам входят: г-н Ахмед Фатхи Аль-Масри (Сирийская Арабская Республика)***, г-н Йоан Барак (Румыния)***, г-н Леонид Ефимович Бидный (Российская Федерация)**, г-н Жерар Биро (Франция)*, г-н Симон Коам Шюинкам (Камерун)**, г-н Хорхе Хоше Даульт (Мексика)**,

3/ A/49/432, пункт 4.

4/ A/49/432/Add.1, пункт 9.

5/ A/49/432/Add.2, пункт 4.

г-жа Инге Эриксон Фог (Швеция)**, г-жа Норма Гойкочеа Эстенос (Куба)**, г-н Юдзи Кумамару (Япония)*, г-н Э. Безли Мейкок (Барбадос)***, г-н Мааман Майга (Мали)***, г-н К.С.М. Мсэлле (Объединенная Республика Танзания)***, г-н Вольфганг Мюнх (Германия)*, г-н Ранджит Рае (Индия)*, г-жа Линда С. Шенвик (Соединенные Штаты Америки)** и г-н Юй Мэнця (Китай)*.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

49/306. Выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности

На своем 40-м пленарном заседании 20 октября 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 23 Устава Организации Объединенных Наций и правилом 142 правил процедуры Ассамблеи избрала Ботсвану, Германию, Гондурас, Индонезию и Италию непостоянными членами Совета Безопасности на двухлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Бразилии, Джибути, Испании, Новой Зеландии и Пакистана.

Таким образом, в состав Совета Безопасности входят следующие пятнадцать государств-членов: Аргентина*, Ботсвана**, Германия**, Гондурас**, Индонезия**, Италия**, Китай, Нигерия*, Оман*, Российская Федерация, Руанда*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Чешская Республика*.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

49/307. Выборы семи членов Комитета по программе и координации

На своем 41-м пленарном заседании 21 октября 1994 года Генеральная Ассамблея на основе предложенных Экономическим и Социальным Советом кандидатур 6/ и в соответствии с приложением к резолюции 2008 (LX) от 14 мая 1976 года и пунктом 1 резолюции 1987/94 Совета от 4 декабря 1987 года избрала Багамские Острова, Бенин, Гану, Мексику, Российскую Федерацию, Соединенные Штаты Америки и Францию членами Комитета по программе и координации на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Багамских Островов, Ганы, Замбии, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Уругвая и Франции.

6/ Решение 1994/222 Экономического и Социального Совета от 19 и 20 апреля 1994 года; см. также A/49/259.

Таким образом, в состав Комитета по программе и координации входят следующие тридцать четыре государства-члена: Аргентина**, Багамские Острова***, Беларусь**, Бенин***, Бразилия**, Гана***, Германия**, Египет*, Индия**, Индонезия**, Иран (Исламская Республика)**, Камерун**, Канада**, Кения*, Китай*, Коморские Острова**, Конго**, Куба**, Мексика***, Нидерланды**, Никарагуа*, Норвегия**, Пакистан**, Республика Корея*, Российская Федерация***, Румыния**, Сенегал**, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии**, Соединенные Штаты Америки***, Того*, Тринидад и Тобаго**, Украина**, Франция*** и Япония*.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

49/308. Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета

На своем 54-м пленарном заседании 8 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии со статьей 61 Устава Организации Объединенных Наций и правилом 145 правил процедуры Ассамблеи избрала Австралию, Беларусь, Бразилию, Индию, Кот-д'Ивуар, Колумбию, Конго, Люксембург, Малайзию, Нидерланды, Польшу, Соединенные Штаты Америки, Судан, Таиланд, Уганду, Филиппины, Южную Африку и Ямайку членами Экономического и Социального Совета на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Австралии, Анголы, Бангладеш, Беларуси, Бельгии, Бенина, Бразилии, Индии, Италии, Колумбии, Кувейта, Мадагаскара, Польши, Свазиленда, Соединенных Штатов Америки, Суринама, Филиппин и Эфиопии.

Таким образом, в состав Экономического и Социального Совета входят следующие пятьдесят четыре государства-члена: Австралия***, Багамские Острова*, Беларусь***, Болгария**, Бразилия***, Бутан*, Венесуэла**, Габон*, Гана**, Германия**, Греция**, Дания*, Египет**, Зайр*, Зимбабве**, Индия***, Индонезия**, Ирландия**, Канада*, Китай*, Колумбия***, Конго***, Коста-Рика**, Кот-д'Ивуар***, Куба*, Ливийская Арабская Джамахирия*, Люксембург***, Малайзия***, Мексика*, Нигерия*, Нидерланды***, Норвегия*, Объединенная Республика Танзания**, Пакистан**, Парагвай**, Польша***, Португалия**, Республика Корея*, Российская Федерация*, Румыния*, Сенегал**, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*, Соединенные Штаты Америки***, Судан***, Таиланд***, Уганда***, Украина*, Филиппины***, Франция**, Чили**, Шри-Ланка*, Южная Африка***, Ямайка*** и Япония**.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

49/309. Назначение членов Комитета по взносам

На своем 56-м пленарном заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 7/ назначила членами Комитета по взносам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, следующих лиц:

г-на Улдиса Блукиса,
г-на Дэвида Этукета,
г-на Игоря В. Гуменного,
г-на Уильяма Гранта,
г-на Масао Каваи,
г-на Вану Гопала Менона.

Таким образом, в состав Комитета по взносам входят следующие лица: г-н Тарак Бен Хамида (Тунис)*, г-н Улдис Блукис (Латвия)***, г-н Серхио Чаппаро Руис (Чили)*, г-н Юрий А. Чулков (Российская Федерация)**, г-н Дэвид Этукет (Уганда)***, г-н Нил Хьюитт Франсис (Австралия)*, г-жа Норма Гойкочес Эстенос (Куба)*, г-н Игорь В. Гуменный (Украина)***, г-н Уильям Грант (Соединенные Штаты Америки)***, г-н Альвардор Гуржел ди Алленкар (Бразилия)**, г-н Масао Каваи (Япония)***, г-н Вану Гопала Менон (Сингапур)**, г-н Мохамед Махмуд Ульд Эль-Гаут (Мавритания)*, г-н Димитри Раллис (Греция)*, г-н Уго Сесси (Италия)**, г-н Агха Шахи (Пакистан)**, г-н Адриен Тейрлинк (Бельгия)** и г-н Ли Юн (Китай)**.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

49/310. Назначение одного члена Комиссии ревизоров

На своем 56-м пленарном заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 8/ назначила Контролера и Генерального ревизора Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии членом Комиссии ревизоров на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 июля 1995 года.

Таким образом, в состав Комиссии ревизоров входят следующие лица: Генеральный ревизор Ганы**, Контролер и Генеральный ревизор Индии* и Контролер и Генеральный ревизор Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии***.

* Срок полномочий истекает 30 июня 1996 года.

** Срок полномочий истекает 30 июня 1997 года.

7/ A/49/657, пункт 8.

8/ A/49/658, пункт 4.

*** Срок полномочий истекает 30 июня 1998 года.

49/311. Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям

На своем 56-м пленарном заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 9/ утвердила произведенное Генеральным секретарем назначение членами Комитета по инвестициям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, следующих лиц:

г-на Ахмеда Абдуллатифа,
г-на Алойзью ди Андраде Фариа,
г-на Станислава Рачковского.

Таким образом, в состав Комитета по инвестициям входят следующие лица: г-н Ахмед Абдуллатиф (Саудовская Аравия)***, г-жа Франсин Дж. Бович (Соединенные Штаты Америки)**, г-н Алойзью ди Андраде Фариа (Бразилия)***, г-н Жан Гийо (Франция)**, г-н Митиа Матцукава (Япония)**, г-н Ив Ольтрамар (Швейцария)*, г-н Эммануэль Ной Омабое (Гана)*, г-н Станислав Рачковский (Польша)*** и г-н Юрген Раймниц (Германия)*.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

49/312. Назначение членов Административного трибунала
Организации Объединенных Наций

На своем 56-м пленарном заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 10/ назначила членами Административного трибунала Организации Объединенных Наций на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, следующих лиц:

г-на Баланда Микуина Лелиеля,
г-на Самаренданата Сена,
г-на Юбера Тьери.

Таким образом, в состав Административного трибунала Организации Объединенных Наций входят следующие лица: г-н Джером Акерман (Соединенные Штаты Америки)*, г-н Мейер Габай (Израиль)**, г-н Баланда Микуин Лелиель (Заир)***, г-н Луис де Посадас Монтеро (Уругвай)**, г-н Самаренданат Сен (Индия)***, г-н Франсис Спейн (Ирландия)* и г-н Юбер Тьери (Франция)***.

9/ A/49/659, пункт 4.

10/ A/49/660, пункт 4.

-
- * Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.
 - ** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.
 - *** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

49/313. Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе и назначение Председателя и заместителя Председателя Комиссии

На своем 56-м пленарном заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 11/ назначила членами Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, следующих лиц:

г-на Мохсена Бел Хадж Амора,
г-жу Туркию Дадда,
г-на Андре Ксавье Пирсона,
г-на Ярослава Рыху,
г-на Карлоса С. Вехега.

На том же заседании Ассамблея назначила Председателем Комиссии г-на Мохсена Бел Хадж Амора, а заместителем Председателя Комиссии г-на Карлоса С. Вехега – каждого на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года.

Таким образом, в состав Комиссии по международной гражданской службе входят:
г-н Мохсен Бел Хадж Амор (Тунис)***, Председатель; г-н Карлос С. Вехега (Аргентина)***, заместитель Председателя; г-н Марио Беттати (Франция)**, г-жа Туркия Дадда (Мавритания)***, г-н Хумаюн Кабир (Бангладеш)*, г-н Александр Чепурин (Российская Федерация)*, г-жа Лукриша Майерс (Соединенные Штаты Америки)**, г-н Антониу Фонсека Пиментел (Бразилия)**, г-н Андре Ксавье Пирсон (Бельгия)***, г-н Ярослав Рыха (Чешская Республика)***, г-н Эрнест Русита (Уганда)*, г-н Миссум Сбих (Алжир)*, г-н Алексис Стефану (Греция)**, г-н Ку Тасиро (Япония)** и г-н Марио Янго (Филиппины)*.

-
- * Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.
 - ** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.
 - *** Срок полномочий истекает 31 декабря 1998 года.

49/314. Назначение членов и альтернативных членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций

На своем 56-м пленарном заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 12/ назначила членами Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, следующих лиц:

г-на Таданори Иномата (Япония),
г-на Владимира В. Кузнецова (Российская Федерация),
г-на Филипа Ричарда Оканда Оваде (Кения),
г-жу Сюзан Широуз (Соединенные Штаты Америки),
г-на Клайва Ститта (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии),
г-на Эль-Хасана Захида (Марокко).

49/315. Выборы семнадцати членов Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

На своем 68-м пленарном заседании 28 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктами 1-3 раздела II своей резолюции 2205 (XXI) от 17 декабря 1966 года с поправками, внесенными в соответствии с пунктом 8 своей резолюции 3108 (XXVII) от 12 декабря 1973 года и пунктом 10b своей резолюции 31/99 от 15 декабря 1976 года, избрала Австралию, Алжир, Болгарию, Ботсвану, Бразилию, Германию, Египет, Камерун, Китай, Мексику, Нигерию, Российскую Федерацию, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндию, Францию и Японию членами Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на шестилетний срок полномочий, начинающийся 1 мая 1995 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Болгарии, Германии, Дании, Египта, Камеруна, Канады, Китая, Коста-Рики, Марокко, Мексики, Нигерии, Российской Федерации, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франции и Японии.

Таким образом, в состав Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли входят следующие государства: Австралия**, Австрия*, Алжир**, Аргентина*, Болгария**, Ботсвана**, Бразилия**, Венгрия*, Германия**, Египет**, Индия*, Иран (Исламская Республика)*, Испания*, Италия*, Камерун**, Кения*, Китай*, Мексика**, Нигерия**, Объединенная Республика Танзания*, Польша*, Российская Федерация**, Саудовская Аравия*, Сингапур**, Словакия**, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии**, Соединенные Штаты Америки*, Судан*, Таиланд*, Уганда*, Уругвай*, Финляндия**, Франция**, Чили*, Эквадор* и Япония**.

* Срок полномочий истекает за день до начала тридцать первой сессии Комиссии в 1998 году.

** Срок полномочий истекает за день до начала тридцать четвертой сессии Комиссии в 2001 году.

49/316. Выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета

На своем 75-м пленарном заседании 5 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея на основе предложенных Экономическим и Социальным Советом кандидатур 13/ и в соответствии с пунктом 8 своей резолюции 3348 (XXIX) от 17 декабря 1974 года избрала Анголу, Гондурас, Доминиканскую Республику, Индонезию, Кению, Колумбию, Маршалловы Острова и Уганду членами Всемирного продовольственного совета на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Австралии, Албании, Гватемалы, Германии, Гондураса, Индонезии, Никарагуа, Российской Федерации, Свазиленда, Таиланда, Уганды и Центральноафриканской Республики.

Таким образом, в состав Всемирного продовольственного совета входит следующее тридцать одно государство-член: Ангола***, Бангладеш**, Бразилия**, Венгрия*, Гвинея-Бисау*, Гондурас***, Доминиканская Республика***, Индия*, Индонезия***, Иран (Исламская Республика)*, Италия*, Кения***, Китай**, Колумбия***, Либерия**, Малави**, Маршалловы Острова***, Мексика**, Нигерия*, Норвегия*, Пакистан**, Перу*, Российская Федерация***, Соединенные Штаты Америки**, Судан**, Тунис*, Турция**, Уганда***, Франция*, Эквадор* и Япония*.

На том же заседании Генеральная Ассамблея постановила провести в более поздний срок выборы для заполнения трех вакансий, не заполненных на сорок девятой сессии, и двух вакансий, не заполненных на сорок восьмой сессии.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

49/317. Назначение членов Консультативного комитета по Фонду
Организации Объединенных Наций для развития в интересах
женщин

А

На своем 75-м пленарном заседании 5 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению произведенное ее Председателем назначение Индонезии и Уганды членами Консультативного комитета по Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года.

В

На своем 91-м пленарном заседании 16 декабря Генеральная Ассамблея приняла к сведению произведенное ее Председателем назначение Норвегии, Перу и Польши членами Консультативного комитета по Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1995 года.

13/ См. решение 1994/222 Экономического и Социального Совета от 20 апреля 1994 года. См. также A/49/260 и Add.1.

49/318. Назначение членов Комитета по конференциям

На своем 75-м пленарном заседании 5 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом 2 своей резолюции 43/222 В от 21 декабря 1988 года приняла к сведению произведенное ее Председателем 14/ после консультаций с председателями региональных групп назначение Бельгии, Ганы, Латвии и Сенегала членами Комитета по конференциям на трехлетний срок полномочий, начинаящийся 1 января 1995 года, для заполнения вакансий, возникших в связи с истечением срока полномочий Венгрии, Гондураса, Ирана (Исламская Республика), Мозамбика, Сенегала, Турции и Ямайки.

На том же заседании Генеральная Ассамблея постановила сохранить подпункт и пункта 17 повестки дня в повестке дня своей сорок девятой сессии с целью заполнения в более поздний срок оставшихся трех вакансий в Комитете по конференциям.

Таким образом, в состав Комитета по конференциям входят следующие восемнадцать государств-членов: Австрия*, Бельгия***, Габон**, Гана***, Гренада*, Египет**, Иордания*, Латвия***, Марокко*, Нигер*, Пакистан**, Российская Федерация**, Сенегал***, Соединенные Штаты Америки*, Фиджи*, Франция**, Чили** и Япония**.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

49/319. Назначение членов Комитета по использованию космического пространства в мирных целях

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 15/ приняла к сведению произведенное Председателем Генеральной Ассамблеи назначение Казахстана, Кубы, Малайзии, Никарагуа, Перу, Республики Корея, Сенегала и Южной Африки дополнительными членами Комитета по использованию космического пространства в мирных целях при том понимании, что Куба и Республика Корея каждые два года, начиная с 1 января 1995 года, будут ротироваться соответственно с Перу и Малайзией. В этой связи Председатель информировал членов о том, что западноевропейские и другие государства решили прекратить практику ротации между Грецией и Турцией и между Португалией и Испанией. Поэтому Греция, Испания, Португалия и Турция останутся членами Комитета на постоянной основе.

Таким образом, в состав Комитета входит следующее шестьдесят одно государство-член: Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Бельгия, Бенин, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Германия, Греция, Египет, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Канада, Кения, Китай,

14/ A/49/109.

15/ A/49/618, пункт 11.

Колумбия, Куба, Ливан, Марокко, Мексика, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Франция, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, Югославия, Южная Африка и Япония.

49/320. Назначение членов Комитета по информации 16/

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 17/ назначила Белиз, Казахстан, Хорватию, Чешскую Республику и Южную Африку членами Комитета по информации.

Таким образом, в состав Комитета по информации входят следующие восемьдесят восемь государств-членов: Алжир, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Египет, Заир, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливан, Мальта, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

49/321. Назначение членов Объединенной инспекционной группы

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы, содержащегося в приложении к резолюции 31/192 Ассамблеи от 22 декабря 1976 года, и по рекомендации Председателя 18/ назначила г-на Анджея Абрашевского (Польша), г-на Джона Д. Фокса (Соединенные Штаты Америки), г-на Вольфганга М. Мюнха (Германия) и г-на Али Бадара Талла (Буркина-Фасо) членами Объединенной инспекционной группы на пятилетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1996 года и истекающий 31 декабря 2000 года.

Таким образом, в состав Объединенной инспекционной группы входят следующие лица: г-н Анджей Абрашевский (Польша)****, г-н Фатих Буайяд-Ага (Алжир)*, г-н Джон Д. Фокс (Соединенные Штаты Америки)****, г-н Омеро Луис Эрнандес Санчес (Доминиканская Республика)*, г-н Борис Петрович Красулин (Российская Федерация)*, г-н Сумихиро Куйяма

16/ См. также раздел IX.B.3, решение 49/416.

17/ A/49/622, пункт 12.

18/ A/49/806, пункт 4.

(Япония)***, г-н Франческо Меццалама (Италия)*, г-н Вольфганг М. Мюнх (Германия)****, г-н Халил Исса Осман (Иордания)*, г-н Рауль Кихано (Аргентина)** и г-н Али Бадара Талл (Буркина-Фасо)*****.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1997 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1998 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1999 года.

**** Срок полномочий истекает 31 декабря 2000 года.

В. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты

49/401. Организация сорок девятой сессии

На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендациям Генерального комитета, изложенным в его первом докладе 19/, приняла ряд положений, касающихся организации сорок девятой сессии.

На своем 88-м пленарном заседании 14 декабря 1994 года по предложению Председателя 20/ Генеральная Ассамблея постановила объявить перерыв в работе Ассамблеи не 20 декабря 1994 года, как первоначально планировалось, а 23 декабря 1994 года.

49/402. Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня

На своих 3, 30, 48, 56, 61, 74, 88, 93 и 94-м пленарных заседаниях 23 сентября, 13 и 31 октября, 14 и 21 ноября и 2, 14, 20 и 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендациям Генерального комитета, изложенным в его первом 21/, втором 22/,

19/ A/49/250, пункты 5-34.

20/ A/49/PV.88.

21/ A/49/250, пункт 43.

22/ A/490/250/Add.1, пункты 1-4 и 6.

третьем 23/, четвертом 24/, пятом 25/ и шестом докладах 26/, утвердила повестку дня 27/ и распределение пунктов повестки дня 28/ сорок девятой сессии.

На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 29/ постановила отложить рассмотрение следующих пунктов повестки дня и включить их в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии:

Вопрос о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия

Вопрос о Восточном Тиморе

На своем 30-м пленарном заседании 13 октября 1995 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 30/ постановила рассмотреть пункт 152, озаглавленный "Статус наблюдателя для Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в Генеральной Ассамблее" непосредственно на пленарном заседании при том понимании, что помимо пункта 151 (Статус наблюдателя для Южнотихоокеанского форума в Генеральной Ассамблее) и пункта 152 (Генеральная Ассамблея не будет рассматривать никакие новые вопросы о предоставлении статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее до тех пор, пока не будут установлены критерии предоставления такого статуса.

На том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 31/ постановила рассмотреть пункт 92, озаглавленный "Повестка дня для развития", на специальных пленарных заседаниях на высоком уровне, а последующие переговоры в рамках этого пункта провести во Втором комитете.

Также на том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 32/ постановила провести прения по пункту д пункта 89 повестки дня, озаглавленному "Разработка международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке", непосредственно на пленарных заседаниях при том понимании, что соответствующее решение по нему будет приниматься во Втором комитете.

23/ A/49/250/Add.2, пункты 1 и 2.

24/ A/49/250/Add.3, пункты 1-3.

25/ A/49/250/Add.4, пункты 1 и 2.

26/ A/49/250/Add.5, пункты 1 и 2.

27/ A/49/251/ и Add.1-7.

28/ A/49/252 и Add.1-7.

29/ A/49/250, пункты 37 и 38.

30/ A/49/250/Add.1, пункт 1.

31/ Там же, пункт 2.

32/ Там же, пункт 3.

Также на том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 33/ постановила провести прения по подпункту е пункта 89 повестки дня, озаглавленному "Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств", на пленарных заседаниях при том понимании, что соответствующее решение по этому подпункту будет приниматься во Втором комитете.

Также на том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 34/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый подпункт, озаглавленный "Чрезвычайная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана", в рамках пункта 37 (Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь) и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании.

На своем 48-м пленарном заседании 31 октября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 35/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый подпункт, озаглавленный "Чрезвычайная международная помощь в целях решения проблемы беженцев, восстановления полного мира, реконструкции и социально-экономического развития пострадавшей после войны Руанды", в рамках пункта 37 повестки дня (Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь) и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании.

На том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 36/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый подпункт, озаглавленный "Специальная помощь странам, принимающим беженцев из Руанды", в рамках пункта 37 повестки дня (Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь) и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании.

На своем 56-м пленарном заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 37/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый пункт, озаглавленный "Смертная казнь", и передать его Третьему комитету в качестве подпункта е пункта 100 повестки дня (Вопросы прав человека).

На своем 61-м пленарном заседании 21 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 38/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый пункт, озаглавленный "Поддержка системой Организации Объединенных

33/ Там же, пункт 4.

34/ Там же, пункт 5.

35/ A/49/250/Add.2, пункт 1.

36/ Там же, пункт 2.

37/ A/49/250/Add.3, пункты 1-3.

38/ A/49/250/Add.4, пункты 1 и 2.

Наций усилий правительств по развитию и упрочнению новых или возрожденных демократий", и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании.

На своем 74-м пленарном заседании 2 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по предложению Председателя Генеральной Ассамблеи 39/, принимая во внимание резолюцию 49/25 от 2 декабря 1994 года, постановила включить в предварительную повестку дня пятидесяти сессии пункт, озаглавленный "Празднование пятидесятилетия окончания второй мировой войны".

На своем 88-м пленарном заседании 14 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 40/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый пункт, озаглавленный "Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии: программа стипендий для намибийских учащихся", и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании.

На том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 41/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый пункт, озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом", и рассмотреть его непосредственно на пленарном заседании.

На своем 93-м пленарном заседании 20 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по предложению Генерального секретаря 42/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый подпункт, озаглавленный "Выборы члена Международного Суда", в рамках пункта 15 повестки дня (Выборы для заполнения вакансий в главных органах).

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по предложению Генерального секретаря 43/ постановила включить в повестку дня своей сорок девятой сессии новый пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане", и передать его Пятому комитету.

49/403. Заседания вспомогательных органов в ходе сорок девятой сессии

А

На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета 44/ постановила разрешить указанным ниже вспомогательным органам проводить заседания в ходе сорок девятой сессии:

39/ A/49/PV.74.

40/ A/49/250/Add.5, пункт 1.

41/ Там же, пункт 2.

42/ A/49/239, пункт 4.

43/ A/49/240, пункты 1 и 2.

44/ A/49/250, пункт 32.

- a) Консультативному комитету по Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки;
- b) Комитету по конференциям;
- c) Комитету по сношениям со страной пребывания;
- d) Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа;
- e) Исполнительному совету Детского фонда Организации Объединенных Наций;
- f) Исполнительному совету Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ПРООН/ЮНФПА);
- g) Подготовительному комитету по проведению пятидесятий годовщины Организации Объединенных Наций;
- h) Рабочей группе по финансированию Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

В

На своем 87-м пленарном заседании 14 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по конференциям 45/ постановила разрешить проводить заседания в ходе сорок девятой сессии Попечительскому комитету Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии.

49/404. Доклад Международного Суда

На своем 29-м пленарном заседании 13 октября 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Международного Суда 46/.

49/406. Доклад Генерального секретаря о работе Организации

На своем 47-м пленарном заседании 27 октября 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о работе Организации 47/.

49/407. Доклад Совета Безопасности

45/ A/49/351/Add.1.

46/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 4
(A/49/4).

47/ Там же, Дополнение № 1 (A/49/1).

На своем 49-м пленарном заседании 1 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Совета Безопасности 48/.

49/408. Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

На своем 50-м пленарном заседании 3 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах", и включить его в повестку дня своей пятидесятой сессии.

49/410. Доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

На своем 56-м пленарном заседании 14 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению первый доклад Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года 49/.

49/411. Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях

На своем 75-м пленарном заседании 5 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях 50/.

49/412. Полный вывод иностранных вооруженных сил с территории балтийских государств

На своем 79-м пленарном заседании 7 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о полном выводе иностранных вооруженных сил с территории балтийских государств 51/.

49/443. Уведомление, предоставляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций

48/ Там же, Дополнение № 2 (A/49/2).

49/ A/49/342-S/1994/1007.

50/ A/49/558 и Add.1.

51/ A/49/419.

На своем 93-м пленарном заседании 20 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению записку Генерального секретаря 52/.

49/444. Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года

На своем 93-м пленарном заседании 20 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года", и включить его в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии.

49/473. Доклад Экономического и Социального Совета

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению главы I, II, III (раздел C), V (раздел A), VI (раздел K), XVI и XVII доклада Экономического и Социального Совета 53/.

49/474. Пункты повестки дня, рассмотрение которых Генеральной Ассамблей на ее сорок девятой сессии не завершено

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея постановила, что помимо организационных вопросов и пунктов, которые, возможно, необходимо будет рассмотреть в соответствии с правилами процедуры Ассамблеи, рассмотрение следующих пунктов повестки дня в ходе сорок девятой сессии еще не завершено:

Пункт 10: Доклад Генерального секретаря о работе Организации;

Пункт 11: Доклад Совета Безопасности;

Пункт 15c: Выборы члена Международного Суда;

Пункт 16a: Выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета;

Пункт 17g: Назначение членов и альтернативных членов Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций;

Пункт 17i: Назначение членов Комитета по конференциям;

52/ A/49/390.

53/ A/49/3. В окончательном виде будет опубликован в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 3 (A/49/3/Rev.1).

- Пункт 33: Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы;
- Пункт 34: Положение в области демократии и прав человека в Гаити;
- Пункт 39: Ситуация в Боснии и Герцеговине;
- Пункт 40: Вопрос о Палестине;
- Пункт 42: Положение в Центральной Америке: пути установления прочного и стабильного мира и прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития;
- Пункт 43: Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежной областях;
- Пункт 44: Празднование в 1995 году пятидесятий годовщины Организации Объединенных Наций;
- Пункт 47: Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности;
- Пункт 48: Открытие глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития;
- Пункт 49: Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций;
- Пункт 50: Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности;
- Пункт 51: Кипрский вопрос;
- Пункт 52: Последствия иракской оккупации Кувейта и агрессии против него;
- Пункт 77: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
- Пункт 79: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах;
- Пункт 92: Повестка дня для развития;
- Пункт 100d: Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры;
- Пункт 104: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров;
- Пункт 105: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций;

- Пункт 106: Бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов;
- Пункт 107: Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов;
- Пункт 108: Планирование по программам;
- Пункт 109: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций;
- Пункт 112: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций;
- Пункт 113: Управление людскими ресурсами;
- Пункт 116: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке;
- Пункт 117: Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе;
- Пункт 118: Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности;
- Пункт 119: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре;
- Пункт 120: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре;
- Пункт 121: Финансирование и ликвидация Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже;
- Пункт 122: Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране;
- Пункт 123: Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II;
- Пункт 124: Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике;
- Пункт 125: Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре;
- Пункт 126: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии;
- Пункт 127: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда;
- Пункт 128: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити;
- Пункт 129: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии;

Пункт 130: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде;

Пункт 131: Финансирование Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже;

Пункт 132: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

Пункт 146: Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года;

Пункт 162: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане.

2. Решения, принятые по докладам Первого комитета

49/427. Нераспространение оружия массового уничтожения и средств его доставки во всех его аспектах

На своем 90-м пленарном заседании 15 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета 54/ постановила включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Нераспространение оружия массового уничтожения и средств его доставки во всех его аспектах".

49/428. Поддержание международной безопасности

На своем 90-м пленарном заседании 15 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета 55/ постановила включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Поддержание международной безопасности".

54/ A/49/699, пункт 61.

55/ A/49/707, пункт 7.

3. Решения, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

49/416. Увеличение числа членов Комитета по информации 56/

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 57/ постановила увеличить число членов Комитета по информации с восьмидесяти трех до восьмидесяти восьми членов.

49/417. Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 58/ приняла следующий текст:

"1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся пункта повестки дня Специального комитета, озаглавленного "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением" 59/, и ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и все другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности в колониальных и несамоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что военные базы и сооружения в соответствующих территориях могут являться препятствием для осуществления народами этих территорий их права на самоопределение, и вновь заявляет о своей глубокой убежденности в том, что необходимо ликвидировать существующие базы и сооружения, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

2. Учитывая присутствие в ряде этих территорий таких баз и сооружений, Генеральная Ассамблея настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и впредь принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств.

3. Генеральная Ассамблея вновь заявляет о своей обеспокоенности тем, что военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, могут идти вразрез с правами и интересами соответствующих колониальных народов, особенно их правом на самоопределение и

56/ См. также раздел IX.A, решение 49/320.

57/ A/49/622, пункт 12.

58/ A/49/624, пункт 9.

59/ A/49/23 (Part III), глава V.

независимость. Ассамблея вновь призывает соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы, руководствуясь ее соответствующими резолюциями.

4. Генеральная Ассамблея вновь заявляет, что колониальные и несамоуправляющиеся территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для ядерных испытаний, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

5. Генеральная Ассамблея выражает сожаление в связи с продолжающимся отчуждением земель в колониальных и несамоуправляющихся территориях, особенно в малых островных территориях районов Тихого океана и Карибского бассейна, для военных сооружений. Широкомасштабное использование местных ресурсов в этих целях могло бы неблагоприятно отразиться на процессе экономического развития в соответствующих территориях.

6. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать информировать мировую общественность о той военной деятельности и мероприятиях в колониальных и несамоуправляющихся территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

7. Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее пятидесятой сессии".

49/418. Наука и мир

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 60/ постановила исключить из своей повестки дня пункт, озаглавленный "Наука и мир".

49/419. Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 61/ постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций", до своей пятидесятой сессии и включить его в предварительную повестку дня этой сессии.

49/420. Вопрос о Гибралтаре

60/ A/49/627, пункт 5.

61/ A/49/628, пункт 3.

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 62/ приняла следующий текст, отражающий консенсус членов Ассамблеи:

"Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свое решение 48/422 от 10 декабря 1993 года и напоминая в то же время, что в заявлении, согласованном правительствами Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Брюсселе 27 ноября 1984 года 63/, говорится, среди прочего, следующее:

"Начало процесса переговоров, направленных на преодоление всех существующих между ними разногласий по вопросу о Гибралтаре и развитие взаимовыгодного сотрудничества в вопросах экономики, культуры, туризма, воздушных сообщений, а также в военной области и в области экологии. Обе стороны согласны с тем, что в рамках этого процесса будут рассматриваться вопросы, касающиеся суверенитета. Правительство Великобритании полностью выполнит свое обязательство уважать волю жителей Гибралтара, как это предусмотрено в преамбуле Конституции 1969 года",

принимает к сведению тот факт, что в рамках этого процесса министры иностранных дел Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии проводят попеременно в обеих столицах ежегодные встречи, последняя из которых состоялась в Мадриде 1 марта 1993 года, и настоятельно призывает оба правительства продолжить свои переговоры в целях достижения окончательного урегулирования проблемы Гибралтара в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и в духе Устава Организации Объединенных Наций."

49/421. Вопрос о Питкэрне

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 62/ приняла следующий текст, отражающий консенсус членов Ассамблеи:

"Генеральная Ассамблея, рассмотрев положение на Питкэрне, вновь подтверждает неотъемлемое право народа Питкэрна на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, которая полностью применима к этой территории. Кроме того, Ассамблея также подтверждает ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию этой территории. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу по-прежнему уважать тот самобытный уклад жизни, который избрал для себя народ этой территории, и сохранять, поощрять и защищать этот уклад. Ассамблея просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение вопроса о Питкэрне на его следующей сессии и представить Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад по этому вопросу".

62/ A/49/615, пункт 28.

63/ A/39/732, приложение.

49/422. Вопрос об острове Св. Елены

На своем 83-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 62/ приняла следующий текст:

"1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев вопрос об острове Св. Елены, вновь подтверждает неотъемлемое право народа острова Св. Елены на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу в консультации с Законодательным советом и другими представителями народа острова Св. Елены по-прежнему принимать все необходимые меры в целях обеспечения скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории и в этой связи вновь подтверждает важность содействия информированию населения острова Св. Елены о возможностях, открывающихся перед ним в области осуществления его права на самоопределение.

2. Генеральная Ассамблея вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию территории и призывает управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику, поощрять местную инициативу и предпринимательство и расширять свою помощь программам диверсификации в целях повышения всеобщего благосостояния населения, включая улучшение положения в сфере занятости в территории.

3. Генеральная Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемого права народа острова Св. Елены владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая морские ресурсы, а также устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем.

4. Генеральная Ассамблея вновь подтверждает, что постоянная помощь в целях развития со стороны управляющей державы, а также любая помощь, которую может оказать международное сообщество, являются важным средством развития экономического потенциала территории и расширения возможностей ее народа в полном объеме осуществить цели, предусмотренные в соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи Ассамблея приветствует помощь, оказываемую Программой развития Организации Объединенных Наций, и предлагает другим организациям системы Организации Объединенных Наций содействовать развитию территории.

5. Продолжающееся присутствие военных объектов в территории побуждает Генеральную Ассамблею на основе предыдущих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, касающихся военных баз и сооружений в колониальных и несамоуправляющихся территориях, настоятельно призвать управляющую державу принять меры к тому, чтобы не допустить вовлечения территории в агрессивные акты против соседних государств или ее вмешательства в их дела.

6. Генеральная Ассамблея считает целесообразным держать в поле зрения возможность направления на остров Св. Елены в соответствующее время выездной миссии Организации Объединенных Наций и просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение вопроса об острове Св. Елены на его следующей сессии и представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад по этому вопросу".

A/INF/49/7

Russian

Page 65

/ ...

4. Решения, принятые по докладам Второго комитета

49/429. Вопросы макроэкономической политики

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по предложению Председателя Ассамблеи 64/ приняла к сведению часть I доклада Второго комитета 65/.

49/430. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по предложению Председателя Ассамблеи 64/ приняла к сведению часть I доклада Второго комитета 66/.

49/431. Доклад Генерального секретаря о "Мировом обзоре по вопросу о роли женщин в развитии за 1994 год" и записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Обзор конкретных потребностей в области развития малых государств-членов и деятельность системы развития Организации Объединенных Наций по удовлетворению этих потребностей"

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 67/ приняла к сведению следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о "Мировом обзоре по вопросу о роли женщин в развитии за 1994 год" 68/;

б) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Обзор конкретных потребностей в области развития малых государств-членов и деятельность системы развития Организации Объединенных Наций по удовлетворению этих потребностей" 69/.

64/ A/49/PV.92.

65/ A/49/727.

66/ A/49/728.

67/ A/49/728/Add.10, пункт 14.

68/ A/49/378.

69/ A/49/424 и Add.1.

49/432. Доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о чрезвычайных мерах по борьбе против нашествия саранчи в Африке

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 70/ приняла к сведению доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о чрезвычайных мерах по борьбе против нашествия саранчи в Африке 71/.

49/433. Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/176 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 72/ приняла к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/176 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года 73/.

49/434. Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении возможностей и участия

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 74/ приняла к сведению записку Секретариата по вопросу об инициативе Организации Объединенных Наций в отношении возможностей и участия 75/.

49/435. Окружающая среда и устойчивое развитие

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению часть I доклада Второго комитета 76/.

49/436. Масштабный пелагический дрифтерный промысел и его последствия для живых морских ресурсов Мирового океана

70/ A/49/728/Add.2, пункт 8.

71/ A/49/507.

72/ A/49/728/Add.7, пункт 11.

73/ A/49/640.

74/ A/49/728/Add.9, пункт 3.

75/ A/49/541.

76/ A/49/729.

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 77/, сославшись на свое решение 48/445 от 21 декабря 1993 года и с признательностью принял к сведению доклад Генерального секретаря о масштабном пелагическом дрифтерном промысле 78/, постановила:

а) вновь подтвердить важное значение, которое она придает соблюдению ее резолюции 46/215 от 20 декабря 1991 года, в частности тех положений этой резолюции, где содержится призыв обеспечить полное осуществление глобального моратория на весь масштабный пелагический дрифтерный промысел в открытых водах Мирового океана, включая замкнутые и полузамкнутые моря;

б) принять к сведению и с признательностью отметить меры, принятые с 1992 года в индивидуальном и коллективном порядке членами международного сообщества, международными организациями и региональными организациями по вопросам экономической интеграции в целях реализации и поддержки целей ее резолюции 46/215;

с) выразить далее серьезную озабоченность в связи с поступающими сообщениями о том, что, несмотря на принятые меры и достигнутый прогресс, продолжают иметь место поведение и действия, несовместимые с положениями ее резолюции 46/215, и настоятельно призвать органы власти членов международного сообщества более ответственно подходить к обеспечению полного соблюдения положений резолюции 46/215 и предусмотреть надлежащие меры наказания, согласующиеся с международным правом, за совершение действий в нарушение положений этой резолюции;

д) призвать всех членов международного сообщества, межправительственные организации, региональные организации по вопросам экономической интеграции и соответствующие неправительственные организации представить Генеральному секретарю информацию, касающуюся осуществления резолюции 46/215, и просить Генерального секретаря учесть настоящее решение при подготовке, в соответствии с решением 48/445, его доклада о дальнейших событиях, касающихся осуществления резолюции 46/215.

49/437. Документы, касающиеся окружающей среды и устойчивого развития

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 77/ приняла к сведению следующие документы:

а) записку Генерального секретаря, препровождающую доклады Межправительственного комитета по ведению переговоров для разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, о работе его третьей, четвертой и пятой сессий 79/;

77/ A/49/729/Add.6, пункт 44.

78/ A/49/469.

79/ A/49/84 и Add.1 и 2.

б) доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его четвертой специальной сессии 80/;

с) записку Генерального секретаря об осуществлении решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 81/.

49/438. Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению часть II доклада Второго комитета 82/.

49/439. Документы, касающиеся оперативной деятельности в целях развития

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 83/ приняла к сведению следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 45/217 Генеральной Ассамблеи о Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей 84/;

б) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Представительство организаций системы Организации Объединенных Наций на местах: более унитарный подход", и замечания по нему Административного комитета по координации 85/.

49/440. Доклад Генерального секретаря Международной конференции по народонаселению и развитию, озаглавленный "Обзор национальных докладов по народонаселению и развитию"

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 86/ приняла к сведению доклад Генерального секретаря

80/ A/49/223-E/1994/105.

81/ A/49/463.

82/ A/49/729/Add.1.

83/ A/49/730, пункт 11.

84/ A/49/326.

85/ A/49/133-E/1994/49 и Add.1.

86/ A/49/733, пункт 17.

Международной конференции по народонаселению и развитию, озаглавленный "Обзор национальных докладов по народонаселению и развитию" 87/.

49/441. Документы, касающиеся Экономического и Социального Совета

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 88/ приняла к сведению следующие документы:

а) соответствующие главы доклада Экономического и Социального Совета за 1994 год 53/;

б) доклад Генерального секретаря об осуществлении Хартии экономических прав и обязанностей государств 89/;

с) доклад Генерального секретаря о мобилизации ресурсов на осуществление региональной программы действий для этапа II (1992-1996 годы) Десятилетия транспорта и связи для Азии и Тихого океана 90/;

д) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Работа с неправительственными организациями: оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития с неправительственными организациями и правительствами на низовом и национальном уровнях" 91/;

е) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения 92/;

ф) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Рабочей группы открытого состава по обзору порядка проведения консультаций с неправительственными организациями 93/;

87/ A/49/482.

88/ A/49/726, пункт 50.

89/ A/49/179-E/1994/82.

90/ A/49/437.

91/ A/49/122-E/1994/44 и Add.1.

92/ A/49/189.

93/ A/49/215-E/1994/99.

9) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Обзор и оценка усилий по реорганизации региональной деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях" 94/.

49/442. Двухгодичная программа работы Второго комитета на 1995-1996 годы

На своем 92-м пленарном заседании 19 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 88/ и в соответствии с пунктом 5 своей резолюции 39/217 от 18 декабря 1984 года утвердила двухгодичную программу работы Второго комитета на 1995-1996 годы, содержащуюся в приложении к настоящему решению.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Двухгодичная программа работы Второго комитета
на 1995-1996 годы 95/

1995 год

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета 96/

Целевой показатель по взносам в Мировую продовольственную программу на период
1997-1998 годов

Документация Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Международное десятилетие снабжения питьевой водой и санитарии

Документация Доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в течение первой половины 90-х годов (резолюция 45/181 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года) 97/

Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним

94/ A/49/423.

95/ В соответствии с установившейся практикой и во исполнение решения 38/429 Генеральной Ассамблеи Второй комитет будет ежегодно проводить общие прения на первом этапе своей работы.

96/ Перечень вопросов и документации по этому пункту согласуется с просьбами Генеральной Ассамблеи о представлении докладов. В окончательном виде этот перечень будет подготовлен после завершения Экономическим и Социальным Советом своей работы в 1995 году.

97/ Доклад, представляемый Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет.

/ . . .

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения о предупреждении синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьбе с ним (резолюция 1993/51 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1993 года) 97/

Постоянный суверенитет над национальными ресурсами на оккупированных палестинской и других арабских территориях

Документация

Доклад Генерального секретаря об экономических и социальных последствиях израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения сирийских Голан (резолюция 1994/45 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1994 года и А/C.2/49/L.15) 97/

Профилактика и активизация борьбы с малярией в развивающихся странах, особенно в Африке

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения об осуществлении резолюции А/C.2/49/ L.26/Rev.1 Генеральной Ассамблеи 97/

Государственное управление и развитие

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Генерального секретаря (резолюция А/C.2/49/L.78 Генеральной Ассамблеи) 97/

Пункт 2. Вопросы макроэкономической политики

а) Финансирование развития

Документация

Доклад Генерального секретаря о состоянии потенциальных источников финансирования развития (резолюция 48/187 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

б) Долгосрочные тенденции социально-экономического развития

Документация

Доклад Генерального секретаря об общих социально-экономических перспективах мировой экономики до 2000 года (резолюция 43/194 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1988 года)

с) Кризис внешней задолженности и развитие

Документация

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции А/C.2/49/L.76 Генеральной Ассамблеи

Пункт 3. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции А/С.2/49/L.23 Генеральной Ассамблеи о программе на второе Десятилетие промышленного развития Африки

а) Торговля и развитие

Документация Доклад Совета по торговле и развитию, включающий информацию, испрошенную в резолюциях А/С.2/49/L.72 и L.73 Генеральной Ассамблеи (резолюция 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи от 30 декабря 1964 года) 97/

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о переговорах по международному кодексу поведения в области передачи технологии (резолюция 48/167 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/168 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года об экономических мерах как средстве политического и экономического принуждения развивающихся стран

Доклад Генерального секретаря о конкретных действиях в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (резолюция 48/169 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

б) Населенные пункты

Документация Доклад Комиссии по населенным пунктам, включающий доклад Комиссии об осуществлении Глобальной стратегии в области жилья до 2000 года (резолюции Генеральной Ассамблеи 32/162 от 19 декабря 1977 года и 43/180 и 43/181 от 20 декабря 1988 года) 97/

с) Наука и техника в целях развития

Документация Доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 48/179 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

д) Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы

Документация Доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи 48/171 от 21 декабря 1993 года и А/С.2/49/L.65

е) Участие женщин в процессе развития

Документация Доклад Генерального секретаря об эффективной мобилизации и вовлечении женщин в процесс развития (резолюция 42/178 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1987 года) 97/

f) Развитие людских ресурсов

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/205 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

g) Предпринимательская деятельность и развитие

Документация Доклад Генерального секретаря о политике и мероприятиях, касающихся предпринимательства, приватизации, демонополизации и административного deregулирования (резолюция 48/180 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

h) Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 47/196 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.53 Генеральной Ассамблеи

i) Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)

Документация Доклад Генерального секретаря о ходе работы Подготовительного комитета второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (резолюции Генеральной Ассамблеи 47/180 от 22 декабря 1992 года и A/C.2/49/L.61)

Доклад Подготовительного комитета второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (резолюция 47/180 Генеральной Ассамблеи)

j) Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении возможностей и участия

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюция 48/60 Генеральной Ассамблеи)

Пункт 4. Окружающая среда и устойчивое развитие

Документация Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, включающий информацию о деятельности Программы в области экологического мониторинга (резолюции Генеральной Ассамблеи 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года и 48/192 от 21 декабря 1993 года) 97/

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/174 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года об укреплении Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Доклад Генерального секретаря о товарах, вредных для здоровья и окружающей среды (резолюция 34/173 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года) 97/

Записка Генерального секретаря о международных конвенциях и протоколах в области окружающей среды (резолюция 3436 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1975 года)

а) Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

Документация Соответствующий раздел доклада Экономического и Социального Совета о работе Комиссии по устойчивому развитию на ее третьей сессии (резолюция 47/191 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Исполнительного секретаря Конвенции о биологическом разнообразии о первом совещании Конференции сторон Конвенции (резолюция A/C.2/49/L.25/Rev.1 Генеральной Ассамблеи)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.30 Генеральной Ассамблеи о Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

б) Опустынивание и засуха

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием и среднесрочной и долгосрочной программы восстановления и реконструкции в Судано-сахелианском районе (резолюции Генеральной Ассамблеи 3054 (XXVIII) от 17 октября 1973 года, 32/172 от 19 декабря 1977 года, 40/209 от 17 декабря 1985 года и 48/175 от 21 декабря 1993 года) 97/

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.19 Генеральной Ассамблеи о проведении Всемирного дня борьбы с опустыниванием и засухой

с) Рациональное использование и сохранение морских живых ресурсов открытого моря

Документация Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб (резолюция A/C.2/49/L.5 Генеральной Ассамблеи)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 46/215 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года о масштабном пелагическом дрифтерном промысле и его последствиях для живых морских ресурсов Мирового океана (решения Генеральной Ассамблеи 48/445 от 21 декабря 1993 года и A/C.2/49/L.24)

Доклад Генерального секретаря о принятых мерах по осуществлению резолюции А/С.2/49/Л.20 Генеральной Ассамблеи о несанкционированном лове рыбы в зонах национальной юрисдикции и его последствиях для живых морских ресурсов Мирового океана и о возникших в этой связи проблемах

Вопрос для рассмотрения, по которому предварительная документация не запрашивалась

Промысловый прилов и выброс рыбы и их воздействие на рациональное использование мировых живых морских ресурсов (резолюция А/С.2/49/Л.50/Rev.1 Генеральной Ассамблеи)

d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции А/С.2/49/Л.9 Генеральной Ассамблеи о Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата

Записка Генерального секретаря, препровождающая заключительный доклад Межправительственного комитета по ведению переговоров о рамочной конвенции об изменении климата (резолюция 47/195 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года)

e) Осуществление решений Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюция А/С.2/49/Л.37/ Rev.1 Генеральной Ассамблеи)

Пункт 5. Оперативная деятельность в целях развития

Документация Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая информацию о Программе развития Организации Объединенных Наций и "Доклад о развитии человека" (резолюция А/С.2/49/Л.51 Генеральной Ассамблеи)

a) Трехгодичный обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

Документация Доклад Генерального секретаря о трехгодичном обзоре политики в области оперативной деятельности, проводимой системой развития Организации Объединенных Наций (резолюция 47/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года и резолюция 1994/33 Совета от 28 июля 1994 года) 97/

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Вопрос для рассмотрения, по которому предварительная документация не испрашивалась

Местные отделения Организации Объединенных Наций
(резолюция 48/209 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

b) Экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами

Документация Доклад Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами (резолюция 33/134 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1978 года) 97/

Доклад Генерального секретаря об осуществлении технического сотрудничества между развивающимися странами в рамках системы развития Организации Объединенных Наций и о последующих мерах по осуществлению резолюции 48/172 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/173 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития юга Африки

Доклад Генерального секретаря о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг (резолюции Генеральной Ассамблеи 48/164 от 21 декабря 1993 года и A/C.2/49/L.75)

Пункт 6. Подготовка кадров и научные исследования

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.59 Генеральной Ассамблеи

Пункт 7. Повестка дня для развития

Документация Предварительная документация не испрашивалась
(резолюция A/C.2/49/L.70 Генеральной Ассамблеи)

Пункт 8. Оживление диалога по вопросу об укреплении международного сотрудничества в целях развития на основе партнерства

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.45 Генеральной Ассамблеи

Пункт 9. Международная миграция и развитие, включая созыв конференции Организации Объединенных Наций по международной миграции и развитию

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.74 Генеральной Ассамблеи

Пункт 10. Осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.67 Генеральной Ассамблеи 97/

1996 год 98/

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета 99/

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Документация Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Целевом фонде (решение 1982/112 Экономического и Социального Совета от 26 апреля 1982 года)

Пункт 2. Вопросы макроэкономической политики

a) Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах

b) Осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюции Генеральной Ассамблеи 45/199 от 21 декабря 1990 года, 47/152 от 18 декабря 1992 года, 48/185 от 21 декабря 1993 года и A/C.2/49/L.6)

c) Чистые потоки ресурсов между развивающимися и развитыми странами

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюция A/C.2/49/L.69 Генеральной Ассамблеи)

98/ Программа работы и перечень документации на 1996 год будут обновлены в 1995 году с учетом соответствующих решений Генеральной Ассамблеи, которые будут приняты на ее пятидесятой сессии.

99/ Перечень вопросов и документации по этому пункту лишь дает представление о просьбах Генеральной Ассамблеи о представлении докладов. В окончательном виде этот перечень будет подготовлен после завершения Советом своей работы в 1996 году.

Пункт 3. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество

Документация Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (резолюция 47/180 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года)

a) Торговля и развитие

Документация Доклад Совета по торговле и развитию (резолюция 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи от 30 декабря 1964 года) 97/

Доклад Генерального секретаря об укреплении международных организаций в области многосторонней торговли (резолюция A/C.2/49/L.31 Генеральной Ассамблеи)

Доклад Генерального секретаря о конкретных мерах в интересах островных развивающихся стран (резолюция A/C.2/49/L.68 Генеральной Ассамблеи)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.64 Генеральной Ассамблеи о системе транзита в государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся странах транзита

b) Продовольствие и сельскохозяйственное развитие

Документация Доклад Всемирного продовольственного совета 97/

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.62 Генеральной Ассамблеи

c) Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюции Генеральной Ассамблеи 48/181 от 21 декабря 1993 года и A/C.2/49/L.44)

d) Сотрудничество в области промышленного развития

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 47/177 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года о втором Десятилетии промышленного развития Африки, 1991-2000 годы

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции A/C.2/49/L.39 Генеральной Ассамблеи о сотрудничестве в области промышленного развития

e) Развитие культуры

Документация Доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Организации Объединенных Наций по

вопросам образования науки и культуры о ходе проведения
Всемирного десятилетия развития культуры (резолюции Генеральной
Ассамблеи 41/187 от 8 декабря 1986 года, 44/238 от 22 декабря
1989 года, 45/189 от 21 декабря 1990 года, 46/157 от
19 декабря 1991 года и A/C.2/49/L.33) 97/

Вопрос для рассмотрения, по которому предварительная документация не испрашивалась

Сырьевые товары (резолюция A/C.2/49/L.29/Rev.1 Генеральной Ассамблеи)

Пункт 4. Окружающая среда и устойчивое развитие

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 46/215
Генеральной Ассамблеи о масштабном пелагическом дрифтерном
промысле и его последствиях для живых морских ресурсов Мирового
океана (решение 48/445 Генеральной Ассамблеи)

- а) Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных
Наций по окружающей среде и развитию

Документация Соответствующий раздел доклада Экономического и Социального
Совета о работе Комиссии по устойчивому развитию на ее четвертой
сессии (резолюция 47/191 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря
1992 года)

Пункт 5. Оперативная деятельность в целях развития

Документация Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Пункт 6. Подготовка кадров и научные исследования

Университет Организации Объединенных Наций

Документация Доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций,
включая информацию, испрошеннную в резолюции A/C.2/49/L.42
Генеральной Ассамблеи 97/

Доклад Генерального секретаря (резолюция A/C.2/49/L.42
Генеральной Ассамблеи)

5. Решения, принятые по докладам Третьего комитета

49/409. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира

На своем 52-м пленарном заседании 7 ноября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 100/ постановила отметить на пленарном заседании начало 10 декабря 1994 года Международного десятилетия коренных народов мира, при том понимании, что общие прения по пункту 103 повестки дня (Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира) состоятся в Третьем комитете, который вынесет решение по этому пункту.

49/445. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблей в связи с вопросом о социальном развитии, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 101/ приняла к сведению доклад Подготовительного комитета для Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития о работе его первой и второй сессий 102/.

49/446. Временные правила процедуры Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 103/ утвердила проект временных правил процедуры Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития 104/.

100/ A/49/613, пункт 5.

101/ A/49/605, пункт 21.

102/ A/49/24 и Add.1. Будет выпущен в окончательном виде как Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 24 (A/49/24/Rev.1).

103/ A/49/605/Add.1, пункт 5.

104/ A/C.3/49/4/Rev.1 и Corr.1, приложение.

49/447. Документ, рассмотренный Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о предупреждении преступности и уголовном правосудии

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 105/ приняла к сведению доклад Генерального секретаря о мерах по борьбе с контрабандным провозом иностранцев 106/.

49/448. Рассмотрение просьбы о пересмотре пункта 1 статьи 20 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 107/, учитывая, что правительства Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции обратились в письменном виде с просьбой 108/ пересмотреть пункт 1 статьи 20 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 109/, заменив в нем слова "ежегодно проводит заседания, как правило, в течение периода, не превышающего двух недель, с целью" словами "ежегодно проводит заседания в течение периода, необходимого для" и отметив, что в статье 26 Конвенции предусмотрено, что Генеральная Ассамблея, если она признает необходимым принятие каких-либо мер, принимает решение о том, какие именно меры необходимо принять в отношении такой просьбы, постановила: а) предложить государствам - участникам Конвенции рассмотреть просьбу о пересмотре пункта 1 статьи 20 на совещании, которое должно быть созвано в 1995 году, и б) обратиться к государствам-участникам с просьбой ограничить на этом совещании любой пересмотр Конвенции пунктом 1 статьи 20 Конвенции.

49/449. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом об улучшении положения женщин

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 107/ приняла к сведению следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о подготовке к четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира 110/;

105/ A/49/606, пункт 26.

106/ A/49/350 и Add.1.

107/ A/49/607, пункт 38.

108/ A/C.3/49/26.

109/ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение.

110/ A/49/327 и Corr.1.

б) доклад Генерального секретаря о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов 111/.

49/450. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблей в связи с вопросом о докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросами, касающимися беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарными вопросами

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 112/ приняла к сведению следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о чрезвычайной международной помощи беженцам и перемещенным лицам в Азербайджане 113/;

б) доклад Генерального секретаря о Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев 114/.

49/451. Вопросы прав человека

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению часть I доклада Третьего комитета 115/.

49/452. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблей в связи с пунктом, озаглавленным "Вопросы прав человека":
а) Осуществление документов по правам человека"

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 116/ приняла к сведению следующие документы:

а) доклад Комитета по правам человека 117/;

111/ A/49/354.

112/ A/49/609, пункт 31.

113/ A/49/380 и Add.1.

114/ A/49/534.

115/ A/49/610.

116/ A/49/610/Add.1, пункт 24.

117/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 40 (A/49/40).

- b) доклад Комитета по правам ребенка 118/;
- c) доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него 119/;
- d) доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о правах ребенка 120/;
- e) доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 121/.

49/453. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросами прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 122/ приняла к сведению доклад Генерального секретаря об уважении принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов 123/.

49/454. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о положении в области прав человека и докладами специальных докладчиков и представителей

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 124/ приняла к сведению следующие документы:

- a) доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Мьянме 125/;

118/ Там же, Дополнение № 41 (A/49/41).

119/ A/49/408.

120/ A/49/409.

121/ A/49/364.

122/ A/49/610/Add.2, пункт 69.

123/ A/49/410.

124/ A/49/610/Add.3, пункт 62.

125/ A/49/716.

- b) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Руанде 126/;
- c) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад представителя Генерального секретаря о лицах, перемещенных внутри страны 127/;
- d) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Специальной рабочей группы экспертов по южной части Африки 128/.

49/455. Усиление координации деятельности в области прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 129/ постановила передать проект резолюции A/C.3/49/L.36/Rev.1, озаглавленный "Усиление координации деятельности в области прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций", Рабочей группе Третьего комитета для дальнейшего обсуждения.

49/456. Вопросы прав человека: всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 129/ постановила оставить открытым для рассмотрения в течение сорок девятой сессии пункт 100d повестки дня, озаглавленный "Вопросы прав человека: всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры", с тем чтобы Рабочая группа Третьего комитета могла продолжить свою работу в течение второй части этой сессии.

49/457. Смертная казнь

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению часть VI доклада Третьего комитета 130/.

126/ A/49/508-S/1994/1157 и Add.1.

127/ A/49/538.

128/ A/49/543.

129/ A/49/610/Add.4, пункт 15.

130/ A/49/610/Add.5.

49/458. Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 131/, приняв к сведению доклад Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения 132/, постановила:

а) призвать правительства, неправительственные организации и представителей групп коренного населения рассмотреть вопрос о внесении взносов в Фонд и широко распространять информацию о деятельности Фонда;

б) просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии доклад о состоянии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения.

49/459. Организация работы Третьего комитета и двухгодичная программа работы Комитета на 1995-1996 годы

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 133/ и в соответствии со своими резолюциями 45/175 от 18 декабря 1990 года и 46/140 от 17 декабря 1991 года утвердила организацию работы Третьего комитета и двухгодичную программу работы Комитета на 1995-1996 годы, содержащиеся в приложениях I и II к настоящему решению.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Организация работы Третьего комитета

А. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ВЫСТУПЛЕНИЙ

1. В соответствии с правилом 106 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и пунктом 22 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи о рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи Председатель Третьего комитета в начале каждой сессии должен предлагать Комитету ограничить время, предоставляемое ораторам для выступлений.

2. В дополнение к обеспечению выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи 45/175 от 18 декабря 1990 года и 46/140 от 17 декабря 1991 года о рационализации работы Третьего комитета следует ограничить время, предоставляемое делегациям для выступлений от своего имени или от имени групп делегаций, а также для выступлений должностных лиц Секретариата, 15 минутами, если в начале сессии Комитет не примет иное решение. Это ограничение времени должно применяться с определенной гибкостью в отношении всех ораторов. В целях экономии времени всем ораторам, в частности выступающим от имени групп, предлагается самим

131/ A/49/613/Add.1, пункт 11.

132/ A/49/536.

133/ A/49/603, пункт 9.

контролировать себя. С учетом практических соображений предлагается, чтобы выступления от групп производились в первый день прений по тому или иному пункту или подпункту повестки дня. В этой связи важно подчеркнуть необходимость обеспечить своевременное распространение документации в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы дать делегациям возможность уже на раннем этапе записываться в список ораторов.

**в. ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ДОКЛАДАМ ДОГОВОРНЫХ ОРГАНОВ И
ДОКЛАДАМ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СТАТУСЕ ДОГОВОРОВ**

3. Доклады всех договорных органов должны согласно их соответствующим мандатам представляться Генеральной Ассамблее. Касающиеся существа вопросов резолюции по этим докладам должны приниматься на двухгодичной основе в соответствии с программой работы Третьего комитета. В тех случаях, когда это возможно, рекомендуется не вносить отдельных проектов резолюций по вопросу о состоянии договоров, а включать их в проект резолюции, касающейся доклада договорного органа. В те годы, когда резолюции по этим докладам не принимаются, Комитету следует лишь принимать доклады к сведению, если не признано уместным принятие более существенного решения.

**с. ПРОЕКТЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ, ВНОСИМЫЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА**

4. Препровождая проекты предложений Генеральной Ассамблее, Экономический и Социальный Совет должен в максимально возможной степени учитывать программу работы Третьего комитета.

д. ПРОГРАММА РАБОТЫ

5. Сразу после избрания членов Бюро Третьего комитета должно проводиться неофициальное заседание Комитета для рассмотрения программы его работы на основе проекта, который должен подготавливаться Секретариатом, и для рассмотрения других организационных аспектов работы Комитета, в частности вопроса о состоянии документации.

6. Рассмотрение пунктов, переданных Третьему комитету для рассмотрения в ходе пятидесятий сессии Генеральной Ассамблеи, должно производиться в следующем порядке:

Пункт 2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации 134/

Пункт 3. Право народов на самоопределение 134/

Пункт 4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Пункт 5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Пункт 6. Улучшение положения женщин

Пункт 7. Международный контроль над наркотическими средствами

134/ Пункты 2 и 3 должны обсуждаться одновременно. Делегации по своему усмотрению могут сделать два отдельных заявления, т.е. по каждому пункту.

Пункт 8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Пункт 9. Поощрение и защита прав детей

Пункт 10. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира

Пункт 11. Вопросы прав человека 135/, 136/

- a) осуществление документов по правам человека;
- b) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод;
- c) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей;
- d) всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета

7. Этот порядок может быть пересмотрен в ходе организационной сессии Третьего комитета, в частности с учетом состояния документации на то время.

Е. ПОДГОТОВКА И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

8. При подготовке проектов резолюций делегациям предлагается придерживаться программы работы Третьего комитета, воспроизведенной ниже.

9. Делегациям предлагается учитывать общие руководящие принципы представления проектов предложений, согласованные в резолюциях 45/175 и 46/140 Генеральной Ассамблеи и изложенные ниже 137/:

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета

Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи (Третий комитет) или доводимые до ее сведения

Вопросы, не охватываемые в других пунктах повестки дня Генеральной Ассамблеи, переданных Третьему комитету

135/ Подпункт a должен обсуждаться отдельно; подпункты b, c и d должны обсуждаться одновременно.

136/ Делегации могут сделать одно заявление по подпункту a и два заявления по подпунктам b, c и d, однако не должны делать по два заявления ни по одному из подпунктов.

137/ Определения годов как "четных" и "нечетных" относятся к календарным годам.

Пункт 2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации

Ежегодно

Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации

О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

Финансовое положение Комитета по ликвидации расовой дискриминации

На двухгодичной основе

О состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (четные годы)

Пункт 3. Право народов на самоопределение

Ежегодно

Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека

Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (после вступления в силу Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников будет рассматриваться на двухгодичной основе)

Пункт 4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Ежегодно

Мировое социальное положение 138/

138/ 1995 год - промежуточный доклад о мировом социальном положении и доклад Комиссии социального развития.

1996 год - общие прения на основе доклада Экономического и Социального Совета.

1997 год - доклад о мировом социальном положении и доклад Комиссии социального развития.

1998 год - общие прения на основе доклада Экономического и Социального Совета.

Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития (1995 год)

Десятая годовщина Международного года молодежи (1995 год)

На двухгодичной основе

Осуществление Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов и Всемирной программы действий в отношении инвалидов и Долгосрочная стратегия по осуществлению Всемирной программы действий в отношении инвалидов до 2000 года и в последующий период (нечетные годы)

Осуществление Международного плана действий по проблемам старения, Международный год пожилых людей (1999 год) и связанные с ним мероприятия (нечетные годы)

Политика и программы, касающиеся молодежи (нечетные годы)

Национальный опыт в области содействия кооперативному движению (четные годы)

Осуществление Руководящих принципов политики и программ социального обеспечения в целях развития на ближайшее будущее (нечетные годы)

Международный год семьи (1995 год; после этого, в случае необходимости, на двухгодичной основе)

На пятилетней основе

Годовщина Декларации социального прогресса и развития (1999 год)

Международный год грамотности (1995 год)

Пункт 5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Ежегодно

Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Предупреждение преступности и уголовное правосудие

На двухгодичной основе

Международное сотрудничество в борьбе с организованной преступностью (четные годы)

На пятилетней основе

Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (1995 год)

Пункт 6. Улучшение положения женщин

На ежегодной основе

Осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин

Улучшение положения женщин в Секретариате

Четвертая Всемирная конференция по положению женщин (до 1995 года)

Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов

На двухгодичной основе

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (четные годы)

Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (нечетные годы)

Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (нечетные годы)

Национальный опыт, касающийся улучшения положения женщин в сельских районах (нечетные годы)

Пункт 7. Международный контроль над наркотическими средствами

Ежегодно

Осуществление Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками и Всемирной программы действий по борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ

Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

Уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами

Меры по укреплению международного сотрудничества в борьбе с незаконным производством, сбытом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельности

На двухгодичной основе

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (четные годы)

Пункт 8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Ежегодно

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке

Всестороннее рассмотрение и обзор проблем беженцев, репатриантов, перемещенных лиц и связанных с ними миграционных потоков (1995 год)

Помощь несовершеннолетним беженцам (1995 год)

На двухгодичной основе

Новый международный гуманитарный порядок (четные годы)

На пятилетней основе

Продление мандата Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (1997 год)

Пункт 9. Поощрение и защита прав детей

Ежегодно

Международные меры для предупреждения и искоренения торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (1995 год)

Защита детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами (1995 год)

Бедственное положение беспризорных детей (1995 год)

На двухгодичной основе

Конвенция о правах ребенка (четные годы)

Доклад Комитета по правам ребенка (четные годы)

Пункт 10. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира

Ежегодно

Международное десятилетие коренных народов мира

На двухгодичной основе

Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения (четные годы)

Пункт 11. Вопросы прав человека

а) Осуществление документов по правам человека

Ежегодно

Эффективное осуществление международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека

Международная конвенция о защите прав всех трудящихся–мигрантов и членов их семей (после вступления Конвенции в силу – на двухгодичной основе)

На двухгодичной основе

Доклад Комитета против пыток и состояние Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (четные годы)

Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (четные годы)

О состоянии Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (четные годы)

Международные пакты о правах человека (нечетные годы)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Ежегодно

Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Право на развитие

Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости

Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов

Повышение эффективности принципа периодических и подлинных выборов

Права человека и терроризм

Укрепление Центра по правам человека Секретариата

Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности

Год Организации Объединенных Наций, посвященный терпимости (1995 и 1996 годы)

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека

Уважение всеобщей свободы передвижения и чрезвычайная важность воссоединения семей (1995 год)

Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций

На двухгодичной основе

Суммарные или произвольные казни (четные годы)

Развитие деятельности по общественной информации в области прав человека (четные годы)

Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека (четные годы)

Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе (четные годы)

Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях (четные годы)

Права человека и крайняя нищета (четные годы)

Права человека и массовый уход (нечетные годы)

Права человека при отправлении правосудия (нечетные годы)

Права человека и научно-технический прогресс (нечетные годы)

Национальные учреждения, занимающиеся защитой и поощрением прав человека (нечетные годы)

На пятилетней основе

Присуждение премий в области прав человека

c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

d) Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

Ежегодно

Осуществление Венской декларации и Программы действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека, и последующие меры

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Двухгодичная программа работы Третьего комитета на 1995–1996 годы

1995 год 139/

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета

139/ Программа работы и документация на 1995 год будут пересмотрены с учетом соответствующих решений, которые будут приняты Экономическим и Социальным Советом в 1995 году.

Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи (Третий комитет) или доводимые до ее сведения

Документация

Соответствующие главы доклада Экономического и Социального Совета, касающиеся вопросов, не охватываемых в других пунктах повестки дня Генеральной Ассамблеи, переданных Третьему комитету

Пункт 2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации (резолюция 2106 A (XX))

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него (резолюция 3380 (XXX))

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюции 2106 A (XX))

Доклад Генерального секретаря о финансовом положении Комитета по ликвидации расовой дискриминации (проект резолюции A/C.3/49/L.3)

Записка Генерального секретаря, препровождающая промежуточный доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости (проект резолюции A/C.3/49/L.77)

Вопросы для рассмотрения, по которым предварительная документация не запрашивалась

Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (проект резолюции A/C.3/49/L.8/Rev.1)

Пункт 3. Право народов на самоопределение

Документация

Доклад Генерального секретаря (проект резолюции A/C.3/49/L.4)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу об использовании наемников (проект резолюции A/C.3/49/L.6)

Вопросы для рассмотрения, по которым предварительная документация не запрашивалась

Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека (проект резолюции A/C.3/49/L.7/Rev.1)

Пункт 4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи 140/

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая окончательный проект всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период (резолюция 1993/24 Экономического и Социального Совета и проект резолюции A/C.3/49/L.9/Rev.1)

Промежуточный доклад о мировом социальном положении 141/

Доклад Генерального секретаря и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о прогрессе и проблемах на пути к обеспечению всеобщей грамотности (резолюция 46/93) 141/

Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (резолюция 47/92)

Доклад Генерального секретаря о Международном году семьи (резолюция 47/237)

Доклад Генерального секретаря о ходе деятельности по обеспечению равных возможностей и полного привлечения инвалидов к работе различных органов системы Организации Объединенных Наций (резолюция 48/95)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (резолюция 48/96)

Доклад Генерального секретаря о проекте программы подготовки и проведения Международного года пожилых людей (резолюция 1993/22 Экономического и Социального Совета и резолюция 48/98)

Пункт 5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая информацию, запрошенную в проекте резолюции A/C.3/49/L.78

Доклад девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Доклад Генерального секретаря о деятельности Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (проект резолюции A/C.3/49/L.75)

140/ Промежуточный доклад о мировом социальном положении и доклад Комиссии социального развития.

141/ Доклад представляется Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет.

Доклад Генерального секретаря об осуществлении проекта резолюции A/C.3/49/L.79

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции о Неапольской политической декларации и Глобальном плане действий против организованной транснациональной преступности (A/49/606, пункт 25, проект резолюции IV)

Пункт 6. Улучшение положения женщин

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180) 141/

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (резолюция 39/125)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (резолюция 45/124)

Доклад Генерального секретаря о деятельности Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (резолюция 48/105 и проект резолюции A/C.3/49/L.67)

Доклад Генерального секретаря об улучшении положения женщин в сельских районах (резолюция 48/109) 141/

Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин (решение 1992/272 Экономического и Социального Совета и проект резолюции A/C.3/49/L.65)

Доклад Генерального секретаря об улучшении положения женщин в Секретariate (резолюция 1994/6 Экономического и Социального Совета и проект резолюции A/C.3/49/L.72)

Доклад Генерального секретаря о предлагаемом объединении Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (проект резолюции A/C.3/49/L.64)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин и о вовлечении женщин старшего возраста в процесс развития (проекты резолюций A/C.3/49/L.65 и L.66)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин (проект резолюции A/C.3/49/L.65)

Доклад Генерального секретаря о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов (проект резолюции A/C.3/49/L.70)

Доклад Генерального секретаря о торговле женщинами и девочками (проект резолюции A/C.3/49/L.71/Rev.1) 141/

Пункт 7. Международный контроль над наркотическими средствами

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая информацию, запрошенную в резолюции 48/12 Генеральной Ассамблеи

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий (резолюции S-17/2, приложение, 47/100 и проект резолюции A/C.3/49/L.13/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря об Общесистемном плане действий по борьбе со злоупотреблением наркотиками, включая конкретные учрежденческие планы осуществления (резолюция 47/100 и проект резолюции A/C.3/49/L.13/Rev.1) 141/

Доклад Генерального секретаря об осуществлении проекта резолюции A/C.3/49/L.13/Rev.1

Пункт 8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции о помощи несопровождаемым несовершеннолетним беженцам (проект резолюции A/C.3/49/L.17/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря о всестороннем рассмотрении и обзоре проблем беженцев, репатриантов, перемещенных лиц и связанных с ними миграционных потоков (проект резолюции A/C.3/49/L.18/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря о положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в Африке (проект резолюции A/C.3/49/L.19)

Пункт 9. Поощрение и защита прав детей

Документация

Доклад Генерального секретаря о защите детей в вооруженных конфликтах (проект резолюции A/C.3/49/L.21/Rev.1)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (проект резолюции A/C.3/49/L.22)

Вопросы для рассмотрения, по которым предварительная документация не запрашивалась

Бедственное положение беспризорных детей (проект резолюции A/C.3/49/L.24)

Пункт 10. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира

Документация

Доклад Генерального секретаря о всеобъемлющей программе действий на Международное десятилетие коренных народов мира (резолюция 48/163 и проект резолюции A/C.3/49/L.26/Rev.1)

Пункт 11. Вопросы прав человека

a) Осуществление документов по правам человека

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по правам человека (резолюция 2200 A (XXI) 141/

Доклад Комитета против пыток (резолюция 39/46)

Доклад Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (резолюция 36/151 и проект резолюции A/C.3/49/L.29)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах (резолюция 48/119)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (проект резолюции A/C.3/49/L.28)

Доклад Генерального секретаря о совещании председателей договорных органов (проект резолюции A/C.3/49/L.31/Rev.1)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая рекомендации Комиссии по правам человека по вопросу об уважении всеобщей свободы передвижения и чрезвычайной важности воссоединения семей (проект резолюции A/C.3/49/L.37)

Доклад Генерального секретаря о национальных учреждениях, занимающихся защитой и поощрением прав человека (резолюция 48/134)

Доклад Генерального секретаря о правах человека и массовом уходе (резолюция 48/139)

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (резолюция 48/141) 141/

Доклад Генерального секретаря об уважении принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов (проект резолюции A/C.3/49/L.34)

Доклад Генерального секретаря о праве на развитие (проект резолюции A/C.3/49/L.38)

Доклад Генерального секретаря об учреждении добровольного фонда Организации Объединенных Наций для жертв терроризма (проект резолюции A/C.3/49/L.40)

Записка Генерального секретаря, препровождающая промежуточный доклад Специального докладчика по вопросу о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости (проект резолюции A/C.3/49/L.49)

Доклад Генерального секретаря об усилении роли Организации Объединенных Наций в повышении эффективности периодических и подлинных выборов и содействии демократизации (резолюция 48/131 и проект резолюции A/C.3/49/L.51/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря об эффективном содействии осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (проект резолюции A/C.3/49/L.56)

Доклад Генерального секретаря о создании в рамках Организации Объединенных Наций программы укрепления законности (проект резолюции A/C.3/49/L.59/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря об укреплении Центра по правам человека Секретариата (проект резолюции A/C.3/49/L.60)

Вопросы для рассмотрения, по которым предварительная документация не запрашивалась

Лица, перемещенные внутри страны (резолюция 48/135)

Права человека при отправлении правосудия (резолюция 48/137)

Права человека и научно-технический прогресс (резолюция 48/140)

Год Организации Объединенных Наций, посвященный терпимости (проект резолюции A/C.3/49/L.20)

Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (проект резолюции A/C.3/49/L.39/Rev.1)

c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

Документация

Доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Мьянме (проект резолюции A/C.3/49/L.43)

Доклад Генерального секретаря о роли Центра по правам человека Секретариата в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека, а

также рекомендации, сделанные Специальным докладчиком (проект резолюции A/C.3/49/L.45)

Доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Косово (проект резолюции A/C.3/49/L.58)

Доклад Генерального секретаря об изнасилованиях женщин и надругательствах над ними в районах вооруженного конфликта в бывшей Югославии (проект резолюции A/C.3/49/L.61)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека о положении в области прав человека в Республике Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) (проект резолюции A/C.3/49/L.42/Rev.1)

Вопросы для рассмотрения, по которым предварительная документация не запрашивалась

Положение в области прав человека в Судане (проект резолюции A/C.3/49/L.44)

Положение в области прав человека на Кубе (проект резолюции A/C.3/49/L.46)

Положение в области прав человека и основных свобод в Гаити (проект резолюции A/C.3/49/L.48)

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран (проект резолюции A/C.3/49/L.52)

Положение в области прав человека в Ираке (проект резолюции A/C.3/49/L.53)

Положение в области прав человека в Руанде (проект резолюции A/C.3/49/L.62)

Положение в области прав человека в Афганистане (проект резолюции A/C.3/49/L.63)

- d) Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

Документация

Доклад Генерального секретаря (резолюция 48/121)

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, включая информацию, запрошенную в проекте резолюции A/C.3/49/L.55 141/ (см. пункт 11b выше)

1996 год

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета

Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи (Третий комитет) или доводимые до ее сведения

Документация

Соответствующие главы доклада Экономического и Социального Совета, касающиеся вопросов, не охватываемых в других пунктах повестки дня Генеральной Ассамблеи, переданных Третьему комитету

Пункт 2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации (резолюция 2106 A (XX))

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него (резолюция 3380 (XXX))

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюции 2106 A (XX) и A/C.3/49/L.2)

Пункт 3. Право народов на самоопределение

Пункт 4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции о роли кооперативов с учетом новых социально-экономических тенденций (проект резолюции A/C.3/49/L.12)

Пункт 5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Пункт 6. Улучшение положения женщин

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180) 141/

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (резолюция 39/125)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и о методах работы Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (резолюция 45/124 и проект резолюции А/С.3/49/L.68)

Пункт 7. Международный контроль над наркотическими средствами

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (проект резолюции А/С.3/49/L.13/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря, содержащий представляемый на двухгодичной основе обновленный Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками (резолюция 48/112, раздел IV) 141/

Пункт 8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Доклад Генерального секретаря о новом международном гуманитарном порядке (проект резолюции А/С.3/49/L.15)

Пункт 9. Поощрение и защита прав детей

Документация

Доклад Комитета по правам ребенка (резолюция 44/25, приложение) 141/

Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о правах ребенка (проект резолюции А/С.3/49/L.23)

Пункт 10. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира

Документация

Доклад Генерального секретаря о состоянии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения (проект резолюции А/С.3/49/L.25)

Пункт 11. Вопросы прав человека

a) Осуществление документов по правам человека

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по правам человека (резолюция 2200 A (XXI) 141/

Доклад Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (резолюция 36/151)

Доклад Комитета против пыток (резолюция 39/46)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (проект резолюции A/C.3/49/L.30)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Документация

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (резолюция 48/141) 141/

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о Годе Организации Объединенных Наций, посвященном терпимости (проект резолюции A/C.3/49/L.20)

Доклад Генерального секретаря о развитии деятельности по общественной информации в области прав человека (проект резолюции A/C.3/49/L.47)

Доклад Генерального секретаря о региональных мероприятиях по поощрению и защите прав человека (проект резолюции A/C.3/49/L.50)

Доклад Генерального секретаря по вопросу о насильственных или недобровольных исчезновениях (проект резолюции A/C.3/49/L.57)

Вопросы для рассмотрения, по которым предварительная документация не запрашивалась

Права человека и крайняя нищета (проект резолюции A/C.3/49/L.33)

Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (проект резолюции A/C.3/49/L.41)

- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей
d) Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

Документация

Доклад Генерального секретаря (резолюция 48/121)

49/460. Доклад Экономического и Социального Совета

На своем 94-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 133/ приняла к сведению соответствующие главы доклада Экономического и Социального Совета 142/.

142/ A/49/3, главы I, III (раздел В), V (разделы В, D-H и K), IX, XIV, XV и XVII.
Будет издан в окончательном виде качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 3 (A/49/3/Rev.1).

6. Решения, принятые по докладам Пятого комитета

49/405. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

На своем 31-м пленарном заседании 14 октября 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 143/, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре 144/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 145/ и выражая озабоченность в связи с отсутствием информации об исполнении сметы по этой операции начиная с 1 декабря 1993 года:

а) уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования деятельности Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре на период до 30 ноября 1994 года в объеме 5 643 700 долл. США брутто (5 040 800 долл. США нетто);

б) просила Генерального секретаря представить отчет об исполнении сметы за период с 1 декабря 1993 года по 31 мая 1994 года, а также, до 10 ноября 1994 года, ответ на просьбу Консультативного комитета, содержащуюся в пункте 13 его доклада, с тем чтобы можно было провести всестороннее рассмотрение бюджета операции.

49/413. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

На своем 82-м пленарном заседании 8 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 146/ уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 по 31 декабря 1994 года в объеме 2 678 000 долл. США брутто (2 594 000 долл. США нетто).

49/414. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране

На своем 82-м пленарном заседании 8 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 147/ уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования деятельности Сил Организации Объединенных Наций по охране на период с 1 по 31 декабря 1994 года в объеме 140 млн. долл. США брутто (138 778 800 долл. США нетто).

143/ A/49/503, пункт 6.

144/ A/48/842/Add.1 и Corr.1.

145/ A/49/458.

146/ A/49/755, пункт 6.

147/ A/49/756, пункт 6.

49/415. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II

На своем 82-м пленарном заседании 8 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 148/ уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II на период с 1 ноября по 31 декабря 1994 года в объеме 105 580 700 долл. США брутто (104 078 200 долл. США нетто).

49/461. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 149/ отложила до своей возобновленной сорок девятой сессии рассмотрение пункта 105 повестки дня, озаглавленного "Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций".

49/462. Решение, принятие в отношении некоторых документов

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 149/ постановила отложить до своей возобновленной сорок девятой сессии рассмотрение следующих документов:

- а) доклада Генерального секретаря о юрисдикционных и процедурных механизмах для надлежащего управления ресурсами и средствами Организации Объединенных Наций 150/;
- б) записки Генерального секретаря, препровождающей доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Эксплуатация зданий в системе Организации Объединенных Наций" 151/;
- с) записки Генерального секретаря, препровождающей доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Текущесть кадров и задержки с заполнением вакансий (фактор отклонения)" 152/;
- д) доклада Генерального секретаря об использовании лиц, вышедших на пенсию, в Секретariate Организации Объединенных Наций 153/;

148/ A/49/757, пункт 6.

149/ A/49/820, пункт 14.

150/ A/49/98 и Corr.1 и Add.1 и 2.

151/ A/49/560.

152/ A/49/564.

153/ A/C.5/49/____.

е) доклада Генерального секретаря о реформах, касающихся отправления правосудия в Секретariate 154/;

ф) доклада Генерального секретаря об условиях представительства персонала и связанных с этим расходах за период с 1992 года 155/;

г) первого доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 156/;

х) доклада Генерального секретаря об обзоре норм оплаты путевых расходов и связанных с этим других выплат сотрудникам Организации Объединенных Наций 157/;

и) доклада Генерального секретаря о политике Организации Объединенных Наций в издательской области 158/;

ж) доклада Генерального секретаря о служебных помещениях в Женеве 159/;

к) доклада Генерального секретаря о пересмотренной смете конференционного обслуживания в Вене 160/;

л) доклада Генерального секретаря о налогообложении персонала и Фонде уравнения налогообложения 161/;

м) доклада Генерального секретаря о процедурах и нормах для создания, упразднения, реклассификации, преобразования и перераспределения должностей 162/;

н) доклада Генерального секретаря о специальных представителях, посланниках и других соответствующих должностях 163/;

154/ A/C.5/49/____.

155/ A/C.5/49/____.

156/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 7 (A/49/7).

157/ A/C.5/48/83.

158/ A/C.5/48/10.

159/ A/C.5/48/29.

160/ A/C.5/48/24.

161/ A/48/932.

162/ A/49/339 и Corr.1.

163/ A/C.5/49/50.

о) доклада Генерального секретаря о системе электросвязи Организации Объединенных Наций 164/;

п) доклада Генерального секретаря об условиях службы и вознаграждении должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата: пенсионный план для членов Международного Суда 165/;

q) доклада Генерального секретаря об условиях службы и вознаграждении членов Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года 166/;

р) доклада Генерального секретаря о финансировании Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению 167/;

с) доклада Генерального секретаря о финансировании и ликвидации Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже 168/;

т) доклада Генерального секретаря о всесторонней оценке всех административно-управленческих аспектов деятельности Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже 169/;

и) доклада Генерального секретаря о финансировании Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года 170/;

в) доклада Генерального секретаря о финансировании Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже 171/;

w) доклада Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре 172/.

164/ A/C.5/49/26.

165/ A/C.5/49/8.

166/ A/C.5/49/11.

167/ A/49/___.

168/ A/49/714.

169/ A/49/___.

170/ A/49/810.

171/ A/49/521.

172/ A/49/___.

49/463. Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 1995-1996 годы

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 149/ и в соответствии с пунктом 6 своей резолюции 46/220 от 20 декабря 1991 года утвердила прилагаемую двухгодичную программу работы Пятого комитета на 1995-1996 годы.

Приложение

ДВУХГОДИЧНАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ ПЯТОГО КОМИТЕТА НА 1995-1996 ГОДЫ

А. Программа работы на 1995 год

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов
4. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов 173/
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
6. Объединенная инспекционная группа
7. План конференций
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
9. Общая система Организации Объединенных Наций
10. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
11. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
12. Доклад Экономического и Социального Совета
13. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

В. Программа работы на 1996 год

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

173/ В рамках данного пункта Комитет рассмотрит предлагаемый бюджет по программам Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

3. Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов
4. Планирование по программам
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
6. Бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов
7. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии
8. План конференций
9. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
10. Управление людскими ресурсами
11. Общая система Организации Объединенных Наций
12. Пенсионная система Организации Объединенных Наций
13. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
14. Доклад Экономического и Социального Совета
15. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

49/464. Планирование по программам

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 174/ отложила до своей возобновленной сорок девятой сессии рассмотрение пункта 108 повестки дня, озаглавленного "Планирование по программам".

49/465. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 175/ приняла к сведению статистический доклад Административного комитета по координации о состоянии бюджетов и финансовом положении организаций системы Организации Объединенных Наций 176/.

49/466. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

174/ A/49/819, пункт 7.

175/ A/49/779, пункт 5.

176/ A/49/588.

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 177/, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре 178/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 179/ и ссылаясь на свою резолюцию 48/250 В от 23 июня 1994 года, до рассмотрения ею обновленных докладов Генерального секретаря 180/ и Консультативного комитета 181/ о финансировании Миссии:

а) постановила перевести на Специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре дополнительную сумму в размере 2 670 350 долл. США брутто (7850 долл. США чистых поступлений), ассигнованную на период, закончившийся 30 ноября 1994 года;

б) постановила также, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно подпункту а выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнения налогообложения в рамках дополнительных предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 678 200 долл. США, утвержденных на период, закончившийся 30 ноября 1994 года;

с) уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении содержания Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре в объеме 6,4 млн. долл. США брутто (5 937 400 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1994 года по 31 января 1995 года;

д) уполномочила также Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства на январь 1995 года на дополнительную сумму в размере 2,2 млн. долл. США при условии принятия Советом Безопасности решения о развертывании необходимого персонала в целях ускорения работы Комиссии по идентификации и проведения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам соответствующего обзора;

е) постановила далее рассмотреть этот вопрос на своей возобновленной сорок девятой сессии в феврале 1995 года;

ф) утвердила, в порядке исключения, для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре специальную процедуру в связи с применением статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций, согласно которой ассигнования, необходимые для выполнения обязательств перед правительствами стран, предоставляющих контингенты и/или материально-техническое обеспечение для Миссии, сохраняются по истечении сроков, предусмотренных в финансовых положениях 4.3 и 4.4, как указано в приложении к настоящему решению.

177/ A/49/808, пункт 6.

178/ A/49/559.

179/ A/49/771.

180/ A/49/___.

181/ A/49/___.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Специальная процедура в связи с применением статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций

1. В конце 12-месячного периода, предусмотренного в финансовом положении 4.3, любые непогашенные обязательства за рассматриваемый финансовый период по полученным от правительства товарам и услугам, в отношении которых получены требования или действуют установленные ставки возмещения, переносятся на счета к оплате; такие счета к оплате ведутся в рамках Специального счета для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре до наступления фактического платежа.
2. Любые другие непогашенные обязательства за рассматриваемый финансовый период по полученным от правительства товарам и услугам, а также другие обязательства перед правительствами, в отношении которых требования еще не получены, остаются в силе в течение дополнительного четырехлетнего периода по истечении 12-месячного срока, предусмотренного в финансовом положении 4.3.
3. Требования, полученные в течение этого четырехлетнего периода, удовлетворяются, в надлежащих случаях, в соответствии с положениями пункта 1 настоящего приложения.
4. В конце этого дополнительного четырехлетнего периода любые непогашенные обязательства аннулируются, а не использованный к этому времени остаток по любым ассигнованиям прошлого периода подлежит возврату.

49/467. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 182/, сославшись на свою резолюцию 48/240 В от 29 июля 1994 года, до рассмотрения ею докладов Генерального секретаря 183/ и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 184/ о финансировании Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике:

а) уполномочила Генерального секретаря принять на себя - с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам - обязательства в объеме до 25 416 300 долл. США брутто (24 656 500 долл. США нетто) в связи с ликвидацией Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике на период с 16 ноября 1994 года по 31 января 1995 года в дополнение к обязательствам в объеме 25 млн. долл. США, которые Генеральная Ассамблея уже уполномочила его принять на себя в соответствии с резолюцией 48/240 В;

б) просила Консультативный комитет представить в письменной форме доклад о пересмотренной смете расходов в отношении этапа ликвидации, содержащейся в докладе Генерального секретаря 183/, сделав это как можно скорее и не позднее 15 января 1995 года, с

182/ A/49/817, пункт 6.

183/ A/49/649 и Add.1.

184/ A/49/___.

тем чтобы Генеральная Ассамблея могла до 31 января 1995 года принять решение о начислении взносов для покрытия обязательств, полномочия на принятие которых предоставлены выше;

с) просила Генерального секретаря, напомнив о своей просьбе представить доклад об этапе ликвидации Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике, изложенной в пункте 11 резолюции 48/240 В, представить как можно скорее предварительный доклад по этому вопросу, с тем чтобы содействовать принятию Генеральной Ассамблеей решения о вышеупомянутом начислении взносов.

49/468. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 185/, сославшись на свою резолюцию 48/246 от 5 апреля 1994 года, до рассмотрения ею доклада Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити 186/ и соответствующего доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

а) приняла к сведению ассигнования в размере 1 347 000 долл. США брутто (1 217 900 долл. США нетто) на период с 1 августа по 31 декабря 1994 года и 9 509 300 долл. США брутто (9 063 400 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1994 года по 28 февраля 1995 года, уже утвержденные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с резолюцией 48/229 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1993 года при условии продления Советом Безопасности мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити на февраль 1995 года;

б) постановила распределить, исходя из специальной договоренности, сумму в 2 036 700 долл. США брутто (1 844 100 долл. США нетто), приходящуюся на период с 1 августа 1994 года по 31 января 1995 года, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным Генеральной Ассамблей в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 47/218 А от 23 декабря 1992 года и в ее решении 48/472 А от 23 декабря 1993 года, с применением шкалы взносов на 1994 год 187/ в отношении части этой суммы, а именно 1 693 560 долл. США брутто (1 533 409 долл. США нетто), которая представляет собой рассчитанную на пропорциональной основе сумму, относящуюся к периоду, заканчивающемуся 31 декабря 1994 года, и шкалы взносов на 1995 год 188/ в отношении остальной части, а именно 343 140 долл. США брутто (310 691 долл. США нетто), относящейся к периоду с 1 по 31 января 1995 года включительно;

с) постановила также, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами

185/ A/49/818, пункт 8.

186/ A/49/318 и Add.1 и Add.1/Corr.1.

187/ См. резолюции Генеральной Ассамблеи 46/221 А от 20 декабря 1991 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года и решение Ассамблеи 47/456 от 23 декабря 1992 года.

188/ См. резолюцию 49/19 в Генеральной Ассамблее от 23 декабря 1994 года.

согласно подпункту b выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнения налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложений персонала в размере 192 600 долл. США, утвержденных на период с 1 августа 1994 года по 31 января 1995 года включительно; при этом 160 151 долл. США представляют собой сумму, рассчитанную на пропорциональной основе применительно к периоду, заканчивающемуся 31 декабря 1994 года, а остаток, т.е. 32 449 долл. США, – применительно к периоду с 1 по 31 января 1995 года включительно.

49/469. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 189/:

a) утвердила на период с 1 января по 30 июня 1995 года 346 штатных должностей, включая реклассифицированные из должностей временного персонала общего назначения одну должность уровня D-1 и одну должность уровня C-5 для Отдела финансирования операций по поддержанию мира и одну должность уровня D-1 и одну должность уровня C-5 для Службы закупок для полевых миссий и 61 оставшуюся должность временного персонала общего назначения, финансируемые из средств с вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в объеме 14 105 900 долл. США, которые будут использоваться в интересах департаментов и управлений, как это указано в приложении I к докладу Генерального секретаря 190/;

b) отметила, что контрактные условия, применяемые в отношении персонала, специально набираемого на должности, финансируемые из средств с вспомогательного счета, предусматривают их быструю корректировку с учетом любого сокращения объема ресурсов, доступных в нынешних условиях;

c) утвердила выделение на шестимесячный период по статье "Временный персонал общего назначения" 86 000 долл. США для финансирования должности специального советника Генерального секретаря и выделение на трехмесячный период средств на выплату сверхурочных (52 500 долл. США) и оплату путевых расходов в связи с командировками (30 000 долл. США), расходов на подготовку кадров (132 400 долл. США) и услуг временного персонала общего назначения (77 900 долл. США);

d) просила Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам представить к 15 марта 1995 года всеобъемлющий доклад, посвященный управлению деятельностью в поддержку операций по поддержанию мира и ее финансированию, уделив особое внимание необходимости проявлять гибкость в работе с учетом изменения потребностей в поддержке и обоснованию общих потребностей в должностях в этой области.

49/470. Перевод Беларуси и Украины в группу государств-членов, определенных в пункте 3c резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи

189/ A/49/803, пункт 5.

190/ A/49/717 и Corr.1.

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 191/ постановила:

а) считать, в порядке исключения, любую задолженность Беларуси и Украины в связи с финансированием операций по поддержанию мира по состоянию на 1 января 1995 года и за 1995 год как обусловленную не зависящими от них обстоятельствами и, следовательно, вопрос о применении статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций, касающейся лишения права голоса в Генеральной Ассамблее, в этой связи не поднимать;

б) обратиться к Беларуси и Украине с призывом подготовить в ходе возобновленной сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи предложения о погашении их задолженности в связи с финансированием операций по поддержанию мира;

с) продолжить рассмотрение пункта 132б повестки дня на ее возобновленной сорок девятой сессии.

49/471. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 192/ постановила уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства на дополнительную сумму в 7 млн. долл. США с целью обеспечить Международному трибуналу для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, возможность продолжить свою деятельность до 31 марта 1995 года - без ущерба для каких бы то ни было решений, которые Ассамблея может вынести в отношении бюджетных и административных вопросов и порядка финансирования, - и возобновить рассмотрение этого пункта до 28 февраля 1995 года.

49/472. Доклад Экономического и Социального Совета

На своем 95-м пленарном заседании 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 193/ приняла к сведению главы I, VI (раздел E), IX, XI, XII и XVII доклада Экономического и Социального Совета 53/.

191/ A/49/821, пункт 7.

192/ A/49/810, пункт 7.

193/ A/49/670, пункт 4.

7. Решения, принятые по докладам Шестого комитета

49/423. Статус наблюдателя национально-освободительных движений, признаваемых Организацией африканского единства и/или Лигой арабских государств

На своем 84-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 194/, приняв к сведению доклад Генерального секретаря о статусе наблюдателя национально-освободительных движений, признаваемых Организацией африканского единства и/или Лигой арабских государств 195/, постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на одной из последующих сессий Генеральной Ассамблеи.

49/424. Запрос консультативного заключения Международного Суда

На своем 84-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 196/ постановила продолжить рассмотрение пункта, озаглавленного "Запрос консультативного заключения Международного Суда", на одной из последующих сессий Генеральной Ассамблеи.

49/425. Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций

На своем 84-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 197/, приняв к сведению доклад Генерального секретаря 198/, постановила:

а) рассмотреть на своей пятидесятой сессии вопрос об упразднении статьи 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций и любых связанных с ней последующих поправок в свете достигнутого в ходе сорок девятой сессии прогресса в рассмотрении вопроса о реформе внутренней системы отправления правосудия в Секретариате Организации Объединенных Наций;

б) включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций".

49/426. Вопрос о критериях предоставления статуса наблюдателя

194/ A/49/734, пункт 8.

195/ A/49/325.

196/ A/49/745, пункт 6.

197/ A/49/746, пункт 8.

198/ A/C.6/49/2.

в Генеральной Ассамблее

На своем 84-м пленарном заседании 9 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 199/, приняв к сведению устный доклад, с которым 25 ноября 1994 года выступил в Шестом комитете Председатель Рабочей группы по вопросу о критериях предоставления статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее 200/, постановила в будущем предоставлять статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее только государствам и тем межправительственным организациям, деятельность которых охватывает вопросы, представляющие интерес для Ассамблеи.

199/ A/49/747, пункт 8.

200/ A/C.6/49/SR.40.